

Bagaimana Kita Mengungguli:

Tatakelakuan Dell Technologies



DELL Technologies

Table of Contents

- 3 Message from our CEO
- 4 We Win By Following the Code
- 5 We Show Our Commitment
- 6 We Speak Up and Protect Those That Do
- 7 We Leverage the Code
- 8 We Look to Leaders to Set the Tone
- 9 We Believe Our Culture and Values Are Differentiators
- 10 Customer
 - 11 We Protect the Privacy of Customer Personal Information
 - 13 We Are Committed to Quality, Security and Safety in our Solutions
 - 14 We Compete Fairly
 - 15 We Promote Proper Pricing and Contracting
 - 16 We Follow Government Contract Regulations
- 17 Winning Together
 - 18 We Value Diversity, Equal Opportunity and Respect
 - 19 We Prevent Harassment and Discrimination
 - 20 We Respect Human Rights
 - 21 We Work Safely and Protect the Environment
 - 23 We Ensure a Non-Violent Workplace
 - 24 We Protect the Privacy of Team Members' Personal Information
- 25 Innovation
 - 26 We Safeguard Our Confidential Information
 - 29 We Safeguard the Confidential Information of Others
 - 31 We Practice Effective Information Lifecycle Management
 - 32 We Use Information Technology and Other Resources Wisely
 - 33 We Communicate Responsibly
 - 35 We Promote a Sustainable Approach
- 36 Results
 - 37 We Safeguard the Integrity of Financial Statements
 - 38 We Avoid Insider Trading
 - 39 We Follow Anti-Bribery and Anti-Corruption Laws
 - 41 We Follow Compliance with Trade Laws
 - 43 We Prevent Theft and Fraud
 - 44 We Prevent Money Laundering and Terrorist Financing
 - 45 We Travel and Expense Responsibly
- 46 Integrity
 - 47 We Avoid Conflicts of Interest
 - 49 We Give and Accept Gifts and Hospitality Appropriately
 - 51 We Engage in Charitable Contributions and Activities
 - 53 We Support Political Activity
 - 54 We Raise Issues and Concerns
 - 55 We Investigate and Address Concerns
 - 56 We Make Values-based Decisions
- 57 Additional Resources
 - 58 Resources for Help
 - 59 Waivers and Amendments

Mesej daripada Ketua Pegawai Eksekutif kita

Integriti satu perkara yang penting. Integriti penting kepada pelanggan, rakan kongsi, rakan sekerja dan komuniti kita. Dan integriti amat penting kepada saya.

Syarikat kita menghargai individu yang cemerlang malah kita sentiasa menghargainya. Oleh sebab itu, kita telah berjaya dan berkembang maju dalam industri yang dipacu oleh perubahan.

Selain itu, kita juga berjaya kerana sentiasa mengutamakan cara kita beroperasi. Kita beroperasi dengan integriti dan mematuhi maksud yang tersirat dan yang tersurat dalam undang-undang. Kita berusaha untuk membuat pilihan yang munasabah dan penuh etika untuk memberi khidmat kepada pelanggan kita, mempertingkatkan komuniti kita dan memberi inspirasi kepada ahli pasukan kita.

Tatakelakuan kita memberi panduan secara global untuk kita beroperasi di Dell Technologies dan kita semua wajib—dalam semua peranan, semua peringkat dan di mana-mana tempat kita beroperasi—untuk mengetahuinya dan mengamalkannya setiap hari. Pemimpin kita mempunyai tanggungjawab khas untuk meneraju dengan penuh integriti dan dengan cara yang melindungi serta mempertingkatkan reputasi pekerja dan syarikat kita.

Di Dell Technologies, integriti menjadi satu kewajipan. Integriti melambangkan keperibadian kita. Terima kasih kerana mematuhi Tatakelakuan kita, mengamalkan nilai kita dan memenuhi matlamat kita.



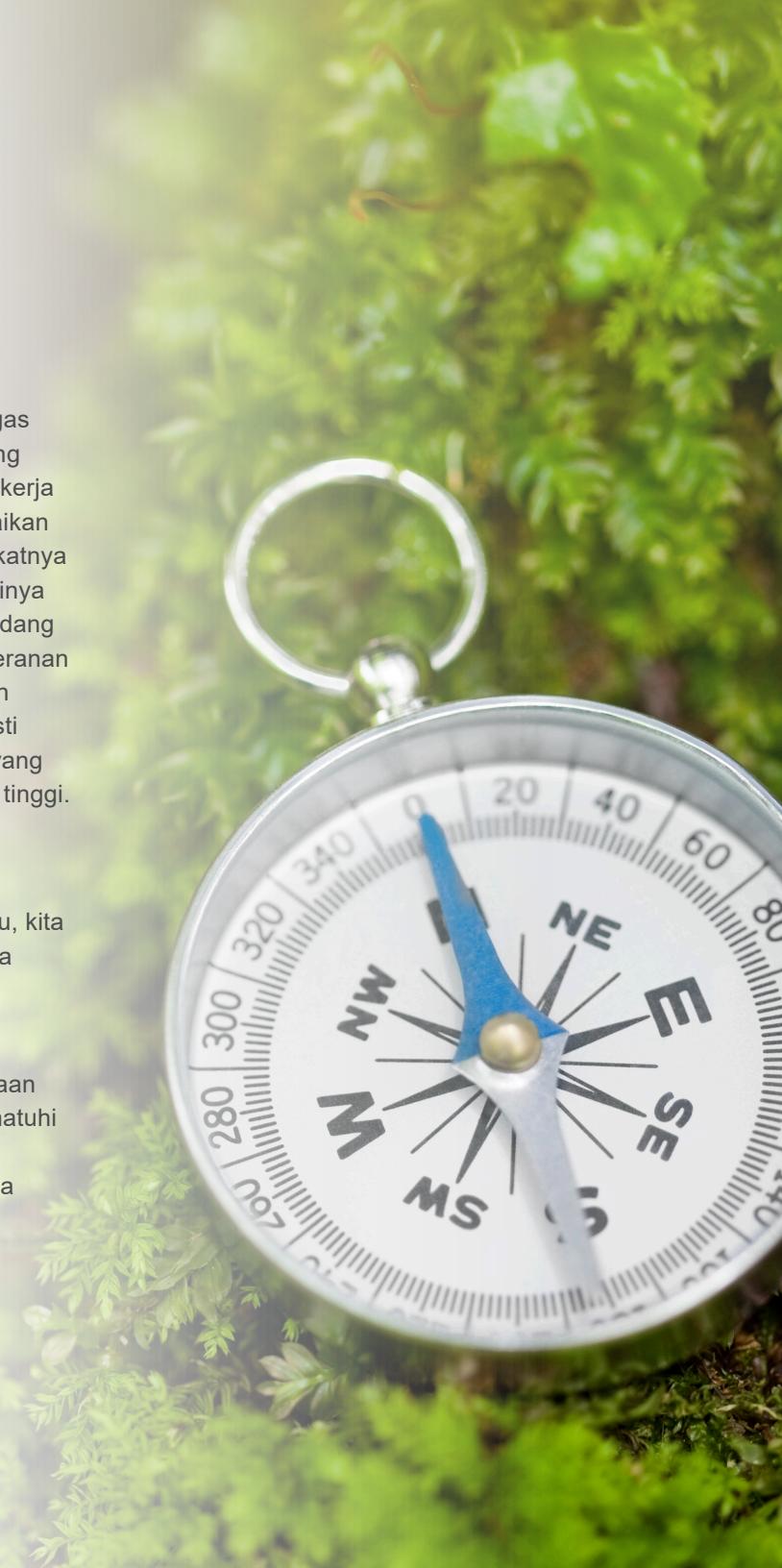
Michael Dell
Pengerusi dan Ketua Pegawai Eksekutif

Kita Mengungguli Dengan Mematuhi Tatakelakuan

Tatakelakuan kita, "Bagaimana Kita Mengungguli," memberikan panduan tentang cara melaksanakan tugas harian di Dell Technologies mengikut budaya dan nilai kita, serta mematuhi maksud yang tersirat dan yang tersurat pada semua undang-undang yang berkenaan. Tatakelakuan kita harus diamalkan oleh setiap pekerja kita. Setiap orang mesti mematuhi Tatakelakuan Dell Technologies serta dasar dan standard yang diuraikan dalam Tatakelakuan kita. Ini termasuk pegawai, pengarah dan pekerja Dell Technologies dan anak syarikatnya (melainkan anak syarikat mempunyai Tatakelakuan yang berasingan dan berbeza). Kegagalan mematuuhinya boleh dikenakan tindakan disiplin, sehingga dan termasuk boleh diberhentikan kerja, menurut undang-undang setempat. Mahirkan diri anda dengan Tatakelakuan serta dasar dan standard yang berkenaan dengan peranan anda. Sudah pasti, Tatakelakuan kita serta dasarnya tidak dapat menangani setiap situasi, maka terserah kepada anda untuk menilainya dan mendapatkan bantuan jika anda mempunyai persoalan atau tidak pasti tentang tindakan wajar yang perlu diambil. Kita juga mengharapkan kumpulan pekerja, ejen dan semua yang mewakili bagi pihak Dell Technologies untuk sama-sama mematuhi Tatakelakuan dengan standard yang tinggi.

Tatakelakuan kita ialah Tatakelakuan global. Dell Technologies bertapak di Amerika Syarikat maka mesti mematuhi semua undang-undang berkenaan yang digunakan pada organisasi yang bertapak di A.S. Kita mengambil bekerja ramai ahli pasukan dan memberi khidmat kepada pelanggan di seluruh dunia. Oleh itu, kita mesti mematuhi undang-undang A.S dan undang-undang negara lain di tempat kita beroperasi. Sekiranya terdapat percanggahan antara undang-undang setempat dan undang-undang A.S., sila hubungi Jabatan Undang-undang atau Pejabat Etika & Pematuhan Global untuk mendapatkan panduan.

Tatakelakuan kita menetapkan satu standard global yang konsisten. Walaupun kita menghormati perbezaan budaya, jika adat resam atau amalan perniagaan tempatan melanggar Tatakelakuan kita, kita mesti mematuhi Tatakelakuan. Begitu juga, jika terdapat situasi yang diizinkan atau dikehendaki oleh Tatakelakuan kita melanggar undang-undang setempat, maka kita mesti mematuhi undang-undang setempat tersebut. Pada asasnya kita semua mematuhi satu standard global: kita mengungguli dengan integriti!



Kita Mempamerkan Komitmen Kita

Kita semua perlu mempamerkan komitmen terhadap budaya dan nilai kita dengan memperakui yang kita telah membaca, memahami dan bersetuju untuk mematuhi Tatakelakuan. Kita perlu memperakuinya semasa diambil bekerja dan semasa memperbaharui komitmen ini setiap tahun. Sila maklum, Tatakelakuan bukan satu kontrak pekerjaan dan Dell Technologies boleh mentafsir, mengubah suai atau membatalkan beberapa atau semua peruntukan Tatakelakuan, serta dasar dan standard berkaitan, pada bila-bila masa.



Kita Bersuara dan Melindungi Mereka Yang Bersuara

Bersuaralah, laporkan kebimbangan anda.

Jika anda mempunyai kebimbangan atau mengesyaki seseorang berkelakuan yang menyalahi undang-undang atau tidak beretika, bersuaralah. Sila berbincang dengan ketua anda, hubungi Talian Bantuan Etika, hantarkan laporan melalui Talian Etika berdasarkan web, hantarkan e-mel kepada ethics@dell.com atau gunakan sebarang sumber dan bentuk pelaporan lain yang dijelaskan dalam Tatakelakuan atau pada laman intranet Etika & Pematuhan Global. Dell Technologies tidak bertolak ansur terhadap tindakan balas ke atas mana-mana pekerja yang memulakan atau terlibat dalam proses pengendalian etika, membuat pertanyaan atau mengutarakan kebimbangan secara ikhlas. Ahli pasukan dan ketua perlu bekerjasama dan bersikap jujur dalam penyiasatan yang dijalankan oleh syarikat dan mematuhi arahan Jabatan Undang-undang, Sumber Manusia dan Etika & Pematuhan Global.

Resources :

- Ethics Helpline (web or phone)
- Global Ethics & Compliance site



Kita Memanfaatkan Tatakelakuan Sepenuhnya

Tatakelakuan bukan sesuatu yang dibaca sekali sahaja. Tatakelakuan ialah panduan yang membimbing kita dalam usaha mengamalkan nilai kita. Setiap pekerja bertanggungjawab untuk membaca dan memahami cara Tatakelakuan terpakai pada diri mereka dan juga peranan mereka di Dell Technologies. Untuk bantuan bagi menggunakan maklumat tersebut, setiap topik mempunyai Pengajaran Utama. Pautan kepada soalan lazim, dasar dan bahan bantuan disertakan apabila sesuai yang bertujuan untuk memberikan maklumat tambahan.

Jika anda mempunyai pertanyaan tentang sebarang topik dalam Tatakelakuan, sila berbincang dengan ketua anda atau hubungi bahagian Sumber Manusia, Jabatan Undang-undang atau Etika & Pematuhan Global.

Sebagai tambahan kepada panduan umum tentang Tatakelakuan, Dell Technologies telah menerapkan dasar dan standard yang lebih khusus yang digunakan secara global, mengikut kawasan atau mengikut unit perniagaan, fungsi atau jabatan yang khusus. Dasar dan standard ini boleh didapati pada laman intranet Etika & Pematuhan Global.

Resources :

- [Global Ethics & Compliance site](#)



Kita Mengharapkan Ketua untuk Menentukan Nada Pengajaran

Jika anda seorang pengurus, anda bertanggungjawab untuk memimpin dengan penuh integriti. Tidak memadai dengan anda sahaja yang mematuhi undang-undang dan beretika. Anda juga perlu mengambil langkah tegas untuk mempengaruhi ahli pasukan anda untuk berkelakuan dengan cara yang sama. Langkah ini memerlukan komitmen suara dan komitmen yang jelas terhadap integriti. Anda bukan sahaja perlu mematuhi undang-undang, Tatakelakuan, dasar dan standard kita, malah anda juga perlu memupuk tingkah laku yang mematuhi dan beretika dalam kalangan ahli pasukan anda. Ini bermakna anda mesti:

- Menjadi teladan yang positif. Tindakan lebih berkesan daripada kata-kata, jadi biarkan tindakan anda menunjukkan kepercayaan anda iaitu walaupun matlamat perniagaan penting, ia tidak dapat dicapai tanpa mematuhi keperluan undang-undang dan prinsip etika. Kita boleh melakukan kedua-duanya – kita boleh mengungguli dengan integriti.
- Tentukan nada pengajaran yang betul. Wujudkan suasana yang selesa untuk berbincang dengan ahli pasukan anda tentang kepentingan kelakuan yang mematuhi undang-undang dan beretika. Jelaskan cara Tatakelakuan kita mendukung matlamat dan nilai syarikat dan memastikan kejayaan dapat dikecapi bersama. Cari peluang untuk mengulas konsep yang penting semasa mesyuarat pekerja pasukan anda.
- Lengkapkan dengan teliti latihan etika dan pematuhan anda mengikut masa yang ditetapkan dan pastikan ahli pasukan anda melakukan perkara yang sama.
- Mahirkan diri dengan Tatakelakuan, dasar dan standard yang terpakai pada organisasi anda. Terapkan dan ikuti proses pematuhan yang dibentuk untuk memastikan pematuhan terlaksana.
- Raikan pencapaian. Hargai dan berikan ganjaran kepada ahli pasukan yang kelakuannya menjadi contoh nilai integriti kita.
- Wujudkan suasana ahli pasukan tahu mereka boleh bertanya atau mengutarakan kebimbangan tanpa rasa takut dikenakan tindakan balas. Pastikan anda mempunyai kelapangan untuk menjawab pertanyaan ahli pasukan anda dan menangani kebimbangan mereka. Jangan mengenakan tindakan balas terhadap pekerja yang melaporkan kebimbangan dengan ikhlas atau memberi kerjasama dengan penyiasatan atau audit dalaman. Dan jangan bertolak ansur dengan mereka yang mengenakan tindakan balas.
- Lakukan penyeliaan yang wajar bagi memastikan Tatakelakuan dipatuhi. Sila laporkan kelakuan yang anda tahu atau patut tahu adalah menyalahi undang-undang atau melanggar Tatakelakuan, dasar atau standard Dell Technologies.

PENGAJARAN UTAMA:

Pekerja anda akan meneladani kepimpinan anda dalam mengamalkan integriti, termasuk pematuhan pada Tatakelakuan, dasar dan standard kita dan cara mereka berkelakuan. Sebagai seorang ketua, anda perlu menunjukkan standard integriti yang lebih tinggi.



Kita Percaya Budaya dan Nilai Kita Ialah Unsur Pembeza

Kita tahu budaya ialah unsur penting dalam menentukan cara kita menjalankan perniagaan, cara kita mempromosikan produk dan cara kita memberi layanan antara satu sama lain. Budaya kita menjelaskan perkara yang kita hargai, perhatian yang sanggup kita beri dan peraturan yang mentakrifkan kita sebagai sebuah pasukan. Budaya kita ditakrifkan oleh nilai kita dan direalisasikan setiap hari melalui cara kita beroperasi dan menerajui.

Kita percaya bahawa harapan kita terhadap pekerja kita, cara kita menyokong mereka demi mencapainya dan cara kita menilai dan memberi ganjaran kepada mereka atas pencapaian mereka adalah penting untuk kejayaan kita dan untuk memastikan budaya kita terus berpanjangan. Nilai kita mencerminkan keutamaan kita sebagai sebuah syarikat dan membimbing keputusan dan tindakan kita. Berikut ialah nilai kita yang dipanggil CultureCode:

Pelanggan: Kita percaya perhubungan pelanggan kita ialah pembeza utama dan asas kejayaan kita.

Mengungguli Bersama: Kita percaya dan menghargai warga kita. Prestasi kita lebih baik, kita lebih pintar dan lebih berseronok bekerja sebagai sebuah pasukan daripada bekerja bersendirian.

Inovasi: Kita percaya keupayaan kita untuk berinovasi dan memupuk pemikiran gemilang ialah faktor untuk kita berkembang, berjaya dan memajukan diri.

Hasil: Kita menegakkan sikap bertanggungjawab pada standard kecemerlangan dan prestasi yang luar biasa.

Integriti: Kita percaya integriti mestilah memandu keinginan kita untuk menang.



Pelanggan

Kita percaya perhubungan pelanggan kita ialah pembeza utama dan asas kejayaan kita.

Pelanggan dan pihak berkepentingan kita yang lebih meluas adalah punca kewujudan kita dan mereka bergantung kepada kita untuk mendengar dan memberikan penyelesaian yang dapat membantu mereka berjaya. Mereka mengharapkan kita untuk menjalankan tugas dengan standard etika yang paling tinggi. Untuk memperoleh dan memelihara kepercayaan mereka, kita komited untuk menjalankan perniagaan dengan adil, jujur, mengikut undang-undang dan beretika di mana-mana sahaja kita beroperasi di dunia.

Kita Melindungi Privasi Maklumat Peribadi Pelanggan

Hampir setiap negara mempunyai peraturan tentang pengumpulan, penggunaan, penyimpanan, pendedahan, pemadaman dan pemindahan antarabangsa maklumat peribadi. Apabila mengakses atau mengendalikan maklumat peribadi, kita mesti mematuhi undang-undang dan peraturan berkaitan, kewajipan berkontrak, dasar Tatakelakuan Dell Technologies dan standard yang diamalkan secara sukarela untuk melindungi maklumat peribadi individu.

Takrifan Maklumat Peribadi: Maklumat peribadi merangkumi maklumat am tentang individu seperti nama, alamat rumah, e-mel dan alamat IP serta butiran perhubungan yang lain. Maklumat peribadi juga merangkumi maklumat peribadi yang lebih sensitif yang tertakluk pada kewajipan berkontrak atau undang-undang tambahan yang khas seperti rekod kewangan, nombor identiti dikeluarkan kerajaan, skor kredit, nombor kad kredit, rekod perubatan, rekod pendidikan atau pekerjaan, orientasi seksual, kaum, status keluarga dan hubungan politik atau agama.

Bertanggungjawab dan berhati-hati dengan Maklumat peribadi: Kita hanya menggunakan cara yang bertanggungjawab dan sah untuk mengakses, mengumpul, menggunakan, berkongsi, memindahkan atau menyimpan maklumat peribadi orang lain dan menggunakan maklumat peribadi semata-mata untuk tujuan perniagaan yang sah.

Jika peranan anda perlu mengakses maklumat peribadi, pastikan anda mengambil langkah untuk melindunginya dan pastikan akses atau penggunaan anda diizinkan oleh Dell Technologies.

Kita memaklumkan kepada individu dengan jelas cara kita menggunakan maklumat peribadi mereka dan kita menghormati keutamaan komunikasi pelanggan dan bakal pelanggan. Kita melindungi maklumat peribadi menurut keperluan keselamatan Dell Technologies. Perlindungan khusus tambahan digunakan pada kad pembayaran pelanggan dan maklumat kewangan lain.

Mengumpul, Menggunakan dan Berkongsi Maklumat Peribadi: Jangan mengumpul, menggunakan, mengakses atau berkongsi maklumat peribadi melainkan ada keperluan atas sebab tugas anda dan tugas pekerja lain yang berkongsi maklumat dengan anda. Jika anda atau pasukan anda memulakan aktiviti mengumpul maklumat peribadi, dapatkan nasihat pengurus privasi di tempat anda bekerja atau privacy@dell.com untuk menentukan keperluan impak privasi atau penilaian keselamatan. Jika anda memindahkan maklumat peribadi dari sebuah negara ke negara lain, malah untuk berkongsi dengan rakan sekerja atau pihak ketiga di negara lain, pastikan pemindahan tersebut diizinkan sebagai sebahagian daripada tugas anda.

PENGAJARAN UTAMA:

Kita mesti melindungi dan bertanggungjawab serta berhati-hati dalam pengumpulan, pengaksesan dan pendedahan mana-mana maklumat peribadi pelanggan yang kita kendalikan.

Resources :

- [Global Data Privacy Policy](#)
- [DellEMC's Partner Code of Conduct](#)

Kita mesti menghormati kepentingan individu terhadap maklumat peribadi mereka sendiri. Sekiranya anda mendapat pertanyaan daripada individu tentang maklumat yang kita simpan berkenaan dirinya, anda hendaklah mengendalikan permintaan tersebut menurut dasar Dell Technologies. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan berkenaan dasar sedemikian, majukan pertanyaan anda kepada pasukan Privasi di privacy@dell.com.

Apabila anda diizinkan untuk melupuskan maklumat peribadi orang lain, pastikan anda melakukannya dengan rasa tanggungjawab dan menurut dasar dan standard Dell Technologies.

Pihak Ketiga: Rakan kongsi perniagaan kita mesti sama-sama komited untuk melindungi dan menggunakan maklumat peribadi dengan wajar. Sebelum berkongsi maklumat peribadi dengan mana-mana rakan kongsi perniagaan, pastikan rakan kongsi itu telah menandatangani kontrak yang betul, mematuhi komitmen mereka untuk mengikuti undang-undang dan mematuhi dasar dan standard Dell Technologies. Untuk maklumat lanjut berkenaan kerjasama dengan rakan kongsi saluran kita, lihat peruntukan Tatakelakuan Rakan Kongsi DellEMC tentang melindungi maklumat peribadi pelanggan dan ahli pasukan.

Soal & Jawab

S: Kita mempunyai produk baharu yang bakal popular dan kita ingin menyampaikan maklumatnya kepada orang ramai. Kita telah melantik vendor pemasaran yang mempunyai senarai alamat e-mel bakal pelanggan. Bolehkah kita menggunakan senarai itu untuk kempen pemasaran kita untuk mempromosikan produk baharu kita?

J: Mungkin boleh. Hal ini bergantung pada keperluan undang-undang yang berkenaan. Kebanyakan negara mempunyai peraturan tentang sama ada alamat e-mel boleh dikumpul dan caranya, sama ada kebenaran diperlukan daripada pelanggan untuk menerima e-mel dan bentuk kebenarannya dan tempoh anda boleh menggunakan e-mel untuk tujuan pemasaran dan caranya. Hubungi Jabatan Undang-undang atau pasukan Privasi untuk mendapatkan panduan di privacy@dell.com.

Kita Komited terhadap Kualiti, Perlindungan dan Keselamatan dalam Penyelesaian kita

Dell Technologies mempunyai Dasar Kualiti yang memberi fokus terhadap mendapatkan kepercayaan dan kesetiaan pelanggan dengan:

- Mendengar dan belajar daripada pelanggan kita serta memberi respons kepada mereka
- Menyampaikan produk, perkhidmatan dan penyelesaian yang memenuhi jangkaan secara konsisten dari segi kualiti, nilai dan pengalaman pelanggan
- Memacu proses yang berterusan, pemberian produk dan perkhidmatan
- Menggunakan Net Promoter Score® dan cara lain untuk menilai kepuasan hati, kepercayaan dan kesetiaan pelanggan

Kita komited untuk mematuhi undang-undang dan peraturan setiap negara di tempat penghantaran produk kita. Produk kita direka bentuk dan diuji untuk memenuhi atau menjangkau standard global yang wajar. Dell Technologies mematuhi peraturan dan undang-undang alam sekitar serta mengambil setiap peluang untuk meminimumkan impak berbahaya ke atas planet kita. Untuk memastikan komitmen ini dipenuhi dan juga membantu kita agar terus meningkat, kita mengambil bahagian dalam penilaian diri secara berkala dan audit pihak ketiga. Kita juga menjalankan proses sistematik untuk menyiasat semua laporan yang ikhlas berkenaan isu keselamatan dan perlindungan yang disyaki dan mengambil tindakan pembetulan yang sesuai apabila perlu atau wajar, termasuk pemberitahuan kepada Suruhanjaya Keselamatan Produk Pengguna A.S. dan agensi yang serupa di negara lain.

Jika anda mempunyai pertanyaan atau kebimbangan tentang keselamatan, perlindungan atau pematuhan produk Dell Technologies, sila hubungi Pasukan Pematuhan Produk di product_compliance@dell.com.

PENGAJARAN UTAMA:

Semua produk kita mesti selamat, terlindung dan boleh diharap serta mesti memenuhi semua keperluan undang-undang dan peraturan yang berkenaan, begitu juga standard kualiti seperti yang dikemukakan dalam Dasar Kualiti kita.

Resources :

- [Product Regulatory Compliance Policy](#)
- [Quality Policy](#)

Kita Bersaing Dengan Adil

Hampir semua negara mempunyai undang-undang yang melarang atau mengawal urus niaga dan perhubungan yang mungkin mempunyai tujuan atau memberi kesan persaingan terbatas. Kita mesti bersaing dengan adil dan bersemangat serta mematuhi undang-undang ini sepenuhnya. Anda dan Dell Technologies boleh dikenakan tindakan disiplin dan hukuman sivil atau jenayah jika terdapat sebarang pelanggaran undang-undang ini.

Jenis aturan berikut ialah atau boleh dilihat sebagai antipersaingan dan tidak boleh dibincangkan atau dijalankan tanpa mendapat kebenaran bertulis daripada Jabatan Undang-undang terlebih dahulu:

- perjanjian untuk menetapkan atau mengawal harga;
- perjanjian untuk tidak bersaing bagi perniagaan atau bidaan tertentu atau perjanjian dengan pesaing berkenaan termasuk sebarang bidaan;
- perjanjian antara syarikat, sama ada pesaing atau tidak, untuk tidak mengambil atau mendapatkan pekerja atau untuk menetapkan gaji pekerja;
- memboikot pembekal atau pelanggan tertentu;
- perjanjian untuk membahagikan atau memperuntukkan pasaran atau pelanggan;
- membataskan pengeluaran atau jualan jenis produk tertentu;
- mengikat atau memberkas produk tertentu semasa jualan atau
- sebarang perjanjian lain yang mungkin memberi kesan persaingan terbatas.

Pastikan anda berhati-hati apabila berinteraksi dengan pesaing berhubung dengan penandaan aras, persatuan industri, badan penetapan standard atau semasa menghadiri seminar atau persidangan. Untuk mengelakkan situasi yang kelihatan seperti memeterai perjanjian, elakkan berbincang dengan pesaing tentang perkara seperti harga, termasuk jualan, wilayah, pelanggan, bidaan, volum, kos, keuntungan, bahagian pasaran, gaji, amalan pengambilan kerja, kaedah pengagihan, hubungan dengan pembekal atau maklumat bukan awam tentang produk atau perkhidmatan.

Undang-undang persaingan adalah rumit. Sentiasa dapatkan nasihat daripada pengurus anda dan Jabatan Undang-undang sebelum menjalankan sebarang perbincangan dengan pesaing, pelanggan, penjual semula atau pembekal tentang perjanjian atau aturan, sama ada secara bertulis, lisan atau tersirat, yang mungkin memberi kesan persaingan terbatas atau yang boleh dianggap mendatangkan kesan sepertinya.

PENGAJARAN UTAMA:

Kita percaya bahawa pasaran bebas dan berdaya saing dapat memberi perkhidmatan yang terbaik kepada pelanggan. Undang-undang persaingan adalah rumit. Dapatkan nasihat daripada Jabatan Undang-undang sebelum menjalankan sebarang perbincangan dengan pesaing, pelanggan, penjual semula atau pembekal tentang perjanjian atau aturan, sama ada secara bertulis, lisan atau tersirat, yang mungkin memberi kesan persaingan terbatas atau yang boleh dianggap mendatangkan kesan sepertinya.

Resources :

- [Global Competition Law Policy](#)

Kita Menggalakkan Penetapan Harga dan Kontrak yang Wajar

Untuk memastikan pematuhan pada keperluan pelaporan undang-undang, perakaunan dan kewangan dan untuk melindungi aset Dell Technologies daripada situasi penipuan, penyusutan dan penyalahgunaan, Dell Technologies telah menetapkan dasar, standard, prosedur dan kawalan untuk mengawal perundingan dan kelulusan kontrak antara Dell Technologies dengan pelanggan, pembekal, rakan kongsi perniagaan dan pihak berkepentingan yang lain.

Pihak yang dibenarkan untuk menjalankan atau menandatangani kontrak bagi pihak Dell Technologies telah ditugaskan kepada ahli pasukan tertentu bergantung pada jenis, skop dan nilai kewangan kontrak yang terlibat. Jika anda terlibat dalam perundingan bagi pihak Dell Technologies pastikan anda memahami dan mengikut dasar kontrak ini, bertindak dalam bidang kuasa yang ditugaskan kepada anda di bawah dasar tersebut dan matriks bidang kuasa tandatangan yang berkaitan dan pastikan juga semua kelulusan daripada Jabatan Kewangan, Perakaunan, Perolehan Global, Pengurusan Kontrak dan Undang-undang telah diperoleh.

Soal & Jawab

S: Seorang penyepedu sistem (SI) membuat pesanan sebanyak 50 komputer meja untuk seorang pengguna akhir. Pesanan telah diluluskan dan dimuat turun serta dalam proses penghantaran. SI baru sahaja menghubungi saya dan mengatakan beliau bimbang pelanggannya mungkin tidak dapat membayar. Saya tidak mahu membatalkan pesanan jadi saya memaklumkan kepada beliau yang saya akan membantunya mencari pembeli lain untuk sistem berkenaan jika situasi itu berlaku. Adakah cara ini dibenarkan?

J: Tidak, melainkan anda berunding untuk mendapatkan satu pindaan rasmi ke atas pesanan asal dan mendapatkan semua kelulusan yang perlu daripada Jabatan Undang-undang, Kewangan dan Perakaunan. Jika anda gagal untuk mengambil langkah ini, perjanjian lisan anda adalah "surat sampingan" yang tidak dibenarkan atau "komitmen tidak dibenarkan" dan ia mengubah terma pesanan asal yang boleh menjaskan masa syarikat dapat mengiktiraf hasil daripada jualan.

PENGAJARAN UTAMA:

Kita mesti mematuhi dasar, standard, prosedur dan kawalan kita yang telah ditetapkan untuk mengawal perundingan dan kelulusan kontrak.

Kita Mematuhi Peraturan Kontrak Kerajaan

Kita sentiasa mengikut peraturan:

Jika anda berurusan dengan pelanggan awam pastikan anda memahami dan mematuhi semua peraturan yang berkenaan. Begitu juga, anda mesti teliti dalam memastikan bahawa perunding, penjual semula, pembekal atau rakan kongsi perniagaan lain yang menyediakan barang atau perkhidmatan yang berkaitan dengan kerajaan atau kontrak yang dibiayai awam memenuhi semua standard dan keperluan kelayakan dan prestasi. Kegagalan mematuhi boleh dikenakan hukuman yang serius.

Kita memperoleh perniagaan dengan cara yang betul:

Maklumat yang diserahkan berhubung dengan bidaan atau tender untuk kontrak kerajaan mestilah terkini, tepat dan lengkap. Kita tidak boleh menawarkan sogokan rasuah atau layanan istimewa berhubung dengan kontrak kerajaan. Dengan pengecualian yang terhad (yang mesti mendapat kelulusan bertulis terlebih dahulu daripada Jabatan Undang-undang), kita juga dilarang daripada memberikan apa-apa perkara yang mempunyai nilai kewangan kepada pekerja kerajaan atau ahli keluarga mereka. Perkara ini termasuk hadiah, keraian, perjalanan, penginapan, perkhidmatan, diskau dan hidangan.

Untuk panduan tambahan berkenaan aktiviti jualan kepada Kerajaan A.S., sila lihat Tatakelakuan Tambahan untuk Pengendalian Kontrak Kerajaan Dell Technologies.

Soal & Jawab

S: Saya menyedari bahawa salah seorang daripada subkontraktor kita menghantar bil kepada pelanggan kerajaan untuk sebuah pelayan berharga USD\$10,000 yang bukan sebahagian daripada pesanan mereka. Mungkinkah ini satu penipuan? Adakah saya patut membiarkan subkontraktor itu menyelesaikannya?

J: Walaupun situasi ini mungkin membentuk satu penipuan atau mungkin tidak, anda tidak boleh mengabaikan aktiviti yang mencurigakan berkaitan dengan kontrak kerajaan. Laporkan situasi ini menggunakan mana-mana bentuk pelaporan dalaman yang ada dengan segera.

PENGAJARAN UTAMA:

Kontrak dengan pelanggan kerajaan atau urus niaga komersial yang dibiayai secara keseluruhan atau sebahagiannya dengan dana awam mempunyai syarat tambahan.

Resources :

- [Code of Conduct Addendum for Dell Technologies' US Government Contracting Operations](#)

Mengungguli Bersama

A photograph showing a team of rowers in a boat, likely a coxed pair or four, from a low angle. The rowers are wearing athletic gear and are in a rowing stroke. The background is blurred, suggesting motion on water.

Kita percaya dan menghargai warga kita. Prestasi kita lebih baik, kita lebih pintar dan lebih berseronok bekerja sebagai sebuah pasukan daripada bekerja bersendirian.

Hubungan dan kerjasama ahli pasukan memacu kejayaan perniagaan kita. Kita memupuk hubungan itu dengan mencari dan mengalu-alukan kepelbagaiannya, bersikap terbuka dan jujur dalam interaksi kita dan mewujudkan suasana kerjasama dan menerima semua. Kita memberi layanan kepada setiap orang dengan penuh maruah dan rasa hormat dan mematuhi semua undang-undang yang berkaitan dengan hak pekerjaan dan syarat pekerjaan di negara tempat ahli pasukan kita tinggal dan bekerja.

Kita Menghargai Kepelbagaian, Peluang yang Sama Rata dan Rasa Hormat

Kita komited terhadap kepelbagaian, kesaksamaan dan menyediakan persekitaran kerja yang selamat dan produktif yang dapat memupuk interaksi terbuka dan luahan bebas tentang idea, bebas daripada gangguan, diskriminasi dan sikap yang bermusuhan. Kita menghargai tanggungjawab bersama untuk membentuk dan memelihara persekitaran sebegitu demi manfaat semua.

Kita menggalakkan peluang sama rata dan layanan adil untuk semua ahli pasukan, pelanggan, rakan kongsi perniagaan dan pihak berkepentingan yang lain, tanpa mengira kaum, warna kulit, agama atau kepercayaan, fahaman, warganegara, asal usul sosial atau asal etnik, jantina (termasuk kehamilan), umur, kelainan fizikal, mental atau deria, Status HIV, orientasi seksual, identiti dan/atau penzahiran jantina, status perkahwinan, status perhubungan sivil atau status perkongsian rumah tangga, khidmat ketenteraan dahulu atau sekarang, sejarah perubatan keluarga atau maklumat genetik, status keluarga atau ibu bapa, status perajurit yang dilindungi, status kewarganegaraan apabila mereka dapat bekerja secara sah atau sebarang status lain yang dilindungi oleh undang-undang atau peraturan di lokasi tempat kita beroperasi. Kita menyediakan peluang pekerjaan yang sama kepada setiap orang yang dibenarkan bekerja secara sah di negara berkenaan dan kita menyediakan kemudahan yang munasabah kepada individu dengan kelainan.

Semua ahli pasukan diharapkan untuk melaporkan sikap diskriminasi yang disyaki dengan segera dan tidak boleh mengenakan tindakan balas ke atas sesiapa yang mengutarkan keimbangan dengan ikhlak tentang situasi diskriminasi yang berlaku. Komitmen kita terhadap prinsip ini amat penting untuk kejayaan kita.

PENGAJARAN UTAMA:

Dell Technologies komited terhadap kepelbagaian, kesaksamaan dan menyediakan persekitaran kerja yang selamat dan produktif yang dapat memupuk interaksi terbuka dan luahan bebas tentang idea, bebas daripada gangguan, diskriminasi dan sikap yang bermusuhan.

Resources :

- [Global Diversity & Equal Employment Opportunity Policy](#)

Kita Mencegah Gangguan & Diskriminasi

Kita memberi layanan kepada setiap orang—ahli pasukan, pelanggan, rakan kongsi perniagaan dan pihak berkepentingan yang lain—with penuh maruah dan rasa hormat. Kita semua mesti dapat menjalankan tugas dalam persekitaran yang selamat dan menghormati tanpa sebarang gangguan disebabkan oleh kelakuan yang menyakitkan hati, tidak profesional atau tidak wajar di tempat kerja.

Gangguan boleh merangkumi tindakan, bahasa, bahan bertulis atau objek yang ditujukan atau digunakan dengan cara yang menjelaskan atau mengganggu prestasi kerja seseorang atau membentuk persekitaran kerja yang menakutkan, bermusuhan atau menyakitkan hati. Kita tidak akan menjadikan sesiapa pun sebagai sasaran layanan negatif atas dasar kaum, warna kulit, agama atau kepercayaan, fahaman, warganegara, asal usul sosial atau asal etnik, jantina (termasuk kehamilan), umur, kelainan fizikal, mental atau deria, Status HIV, orientasi seksual, identiti dan/atau penzahiran jantina, status perkahwinan, status perhubungan sivil atau status perkongsian rumah tangga, khidmat ketenteraan dahulu atau sekarang, sejarah perubatan keluarga atau maklumat genetik, status keluarga atau ibu bapa, status perajurit yang dilindungi, status kewarganegaraan apabila mereka dapat bekerja secara sah atau sebarang status lain yang dilindungi oleh undang-undang atau peraturan di lokasi tempat kita beroperasi.

Semua bentuk gangguan dilarang di Dell Technologies, termasuk dan tanpa had:

- gangguan, pelawaan atau komen seksual yang tidak disenangi;
- paparan visual seperti gambar atau gerak isyarat yang menghina atau berbau seks;
- tindakan fizikal seperti serangan atau sentuhan yang tidak disenangi; atau
- ugutan atau tuntutan terhadap permintaan seks sebagai syarat pekerjaan atau untuk mengelakkan akibat yang tidak diingini.

Semua ahli pasukan diharapkan untuk melaporkan gangguan yang disyaki dengan segera dan tidak boleh mengenakan tindakan balas ke atas sesiapa yang mengutarakan keimbangan dengan ikhlas tentang situasi gangguan yang menyalahi undang-undang telah berlaku.

PENGAJARAN UTAMA:

Semua ahli pasukan seharusnya dapat menjalankan tugas dalam persekitaran yang selamat dan menghormati tanpa rasa takut diganggu. Gangguan adalah dilarang dan tidak akan bertolak ansur dengannya.

Resources :

- [Global Workplace Anti-Harassment Policy](#)

Kita Menghormati Hak Asasi Manusia

Dell Technologies mempunyai program untuk memastikan hak asasi manusia semua ahli pasukan, serta individu di luar organisasi yang dipengaruhi oleh rantaian nilai kita, seperti para pekerja dalam rantaian bekalan kita atau rakan kongsi perniagaan dihormati. Antara program tersebut adalah pematuhan yang ditunjukkan terhadap Tatakelakuan Responsible Business Alliance (RBA). Kriteria yang termasuk ialah gaji yang sesuai, tempoh bekerja, keadaan tempat kerja, pencegahan buruh paksa atau buruh kanak-kanak serta isu kesihatan dan keselamatan, antaranya.

Jika anda mengesyaki yang hak anda atau orang lain berada dalam risiko atau diminta untuk menjalankan perniagaan dengan cara yang melanggar hak asasi orang lain, kami menggalakkan anda untuk bersuara.

PENGAJARAN UTAMA:

Dell Technologies menghormati hak asasi manusia setiap individu yang tergolong dalam rantaian nilai kita.

Resources :

- [RBA Code of Conduct](#)

Kita Bekerja Dengan Selamat dan Melindungi Alam Sekitar

Anda diharapkan untuk menjalankan tugas anda dengan mematuhi sepenuhnya semua undang-undang dan peraturan kesihatan, keselamatan dan alam sekitar yang berkenaan dan mematuhi juga keperluan Alam Sekitar, Kesihatan & Keselamatan (EHS) global dan setempat Dell Technologies. Keperluan ini digunakan sama ada anda bekerja di lapangan Dell Technologies, di lokasi pelanggan atau di lokasi yang jauh. Selain itu, anda mesti melengkapkan semua latihan EHS sebagaimana perlu.

Di samping itu, alkohol, dadah berbahaya dan bahan terkawal boleh menjelaskan keselamatan, produktiviti, sikap, kebolehpercayaan dan tahap penilaian seseorang dengan serius. Dengan pengecualian terhadap pengambilan alkohol yang tidak menyalahi undang-undang, sederhana dan berpada-pada semasa menghadiri majlis hiburan perniagaan yang sah, anda dilarang daripada mengambil atau berada di bawah pengaruh alkohol atau memiliki, mengedarkan atau berada di bawah pengaruh dadah berbahaya semasa terlibat dalam urusan Dell Technologies.

Anda mesti melaporkan semua kemalangan, kecederaan, keadaan tempat kerja yang tidak selamat, pembuangan ke alam sekitar dan kebimbangan EHS lain dengan segera kepada penyelia anda dan kepada orang lain seperti yang diterangkan dalam prosedur berkenaan.

Jika anda melantik dan/atau mendapatkan kontraktor atau rakan kongsi perniagaan, anda mesti memastikan bahawa setiap kontraktor dan rakan kongsi menjalankan program EHS yang wajar mengikut jenis tugas yang bakal dijalankan, menyedari bahaya lain yang boleh berlaku di kawasan kerja dan mematuhi keperluan keselamatan dan alam sekitar kontraktor Dell Technologies. Jika anda bekerja di lokasi pelanggan atau pembekal/rakan kongsi, anda mesti mematuhi keperluan Dell Technologies atau keperluan EHS pelanggan atau pembekal/rakan kongsi yang lebih ketat.

PENGAJARAN UTAMA:

Ahli pasukan diharapkan untuk menjalankan tugas mereka dengan mematuhi sepenuhnya semua undang-undang dan peraturan kesihatan, keselamatan dan alam sekitar yang berkenaan dan mematuhi juga keperluan Alam Sekitar, Kesihatan & Keselamatan (EHS) global dan setempat Dell Technologies.

Resources :

- [Global Workplace, Environment & Facilities site](#)

Soal & Jawab

S: Bagaimanakah cara pasukan saya dapat mengetahui tentang keperluan EHS yang digunakan di tempat kerja saya?

J: Sila rujuk kepada laman Tempat Kerja, Alam Sekitar & Kemudahan Global yang dirujuk pada bahagian Sumber dalam seksyen ini.

S: Saya memasang dan menyenggara peralatan di tempat kemudahan pelanggan. Adakah saya perlu mematuhi peraturan keselamatan Dell Technologies atau peraturan keselamatan pelanggan?

J: Kedua-duanya. Dell Technologies memerlukan anda untuk mematuhi keperluan yang lebih ketat.

S: Ketua saya mencadangkan satu amalan yang menjimatkan masa tetapi menimbulkan risiko keselamatan yang berkemungkinan. Apakah yang saya harus lakukan?

J: Jangan menjelaskan keselamatan anda atau keselamatan ahli pasukan anda atau orang lain. Laporkan isu ini kepada ketua lain atau gunakan bentuk pelaporan lain yang ada.

Kita Memastikan Tempat Kerja yang Tiada Unsur Keganasan

Tempat kerja yang tiada unsur keganasan bermula dengan tingkah laku yang beradab dan saling menghormati pada setiap masa. Jika anda tidak bersetuju dengan ahli pasukan atau orang lain di tempat kerja, cuba selesaikannya dengan baik. Jangan membuli, mengugut, menakut-nakutkan atau mencederakan orang lain atau harta mereka melalui kata-kata (secara bertulis atau lisan) atau bukan kata-kata (seperti gerak isyarat atau ekspresi).

Melainkan ia dibenarkan oleh undang-undang atau dasar Dell Technologies, anda tidak boleh memiliki, menyembunyikan atau menggunakan senjata, termasuk senjata api, pisau, belantan, peluru, bahan letupan atau perkakasan lain yang digunakan untuk mendatangkan kecederaan (termasuk senjata rekreasi seperti senapang memburu atau busur silang, senjata mainan atau replika yang kelihatan seperti tulen atau asli) semasa di Dell Technologies atau semasa menjalankan urusan Dell Technologies. Larangan ini tidak terpakai pada pisau atau alat lain yang diperlukan, diizinkan atau disediakan oleh Dell Technologies sebagai sebahagian daripada tugas anda. Dasar ini terpakai pada sesiapa yang memasuki harta tanah Dell Technologies seperti bangunan, lot tempat letak kereta, laluan pejalan kaki dan sebarang harta lain yang kami miliki, sewa beli atau duduki.

PENGAJARAN UTAMA:

Tempat kerja yang tiada unsur keganasan, bebas senjata dan kelakuan lain yang mengganggu menjadikan ahli pasukan berasa selamat.

Soal & Jawab

S: Bolehkah saya membawa senapang sendiri ke tempat kerja jika saya mempunyai lesen atau permit terlindung?

J: Tidak. Dasar Dell Technologies melarang anda membawa senjata di dalam bangunan Dell Technologies atau semasa menjalankan urusan Dell Technologies.

Kita Melindungi Privasi Maklumat Peribadi Ahli Pasukan

Setiap daripada kita mempunyai tanggungjawab untuk melindungi maklumat peribadi ahli pasukan. Kita mematuhi semua undang-undang privasi dan perlindungan data berkenaan di negara kita beroperasi.

Seiring dengan undang-undang setempat, Dell Technologies boleh mengumpul maklumat peribadi ahli pasukan untuk memenuhi keperluan undang-undang atau membolehkan operasi perniagaan yang berkesan. Jika peranan yang diberi membolehkan anda untuk mengakses maklumat peribadi ahli pasukan, pastikan anda mengambil langkah yang wajar untuk melindunginya dan anda mengakses atau menggunakan apabila diizinkan oleh Dell Technologies untuk keperluan perniagaan yang sah sahaja dan menurut undang-undang dan dasar Dell Technologies yang berkenaan. Tanpa mengira peranan anda, jika anda boleh mengakses maklumat peribadi ahli pasukan atau data peribadi lain, pastikan anda sentiasa melindunginya. Jangan berkongsikannya dengan sesiapa—di dalam atau di luar organisasi Dell Technologies—tanpa mendapat keizinan ahli pasukan kecuali untuk memenuhi keperluan undang-undang atau tujuan perniagaan yang sah. Jika maklumat ini sampai ke tangan anda dengan tidak sengaja dan/atau tidak diperlukan sebagai sebahagian daripada peranan anda, sila maklumkan Jabatan Sumber Manusia dengan segera.

PENGAJARAN UTAMA:

Kita semua mempunyai tanggungjawab untuk melindungi maklumat peribadi ahli pasukan.

Resources :

- [Global Data Privacy Policy](#)

Inovasi

Kita percaya keupayaan kita untuk berinovasi dan memupuk pemikiran gemilang ialah faktor untuk kita berkembang, berjaya dan memajukan diri.

Sebagai orang yang gemar berinovasi kita berusaha untuk berfikir dan mencipta lebih daripada had dan bekerjasama dengan orang lain untuk meningkatkan komuniti dan planet kita. Kita juga menggunakan alat yang berinovasi untuk mencipta dan melindungi idea kita yang paling berharga.

Kita Melindungi Maklumat Sulit Kita

Maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies adalah aset yang amat berharga yang membezakan kita daripada pesaing dan dilindungi oleh undang-undang dan perjanjian utama. Sesetengah daripada maklumat ini juga dianggap rahsia perdagangan yang dilindungi di bawah undang-undang. Setiap orang bertanggungjawab untuk melindungi maklumat sulit atau hak milik dan rahsia perdagangan Dell Technologies. Tindakan menyalahgunakan atau mendedahkan maklumat yang dianggap sulit atau hak milik atau rahsia perdagangan oleh Dell Technologies, sama ada semasa atau selepas kontrak pekerjaan adalah dilarang dan ia melanggar Tatakelakuan dan perjanjian anda. Dalam situasi tertentu, ia juga melanggar undang-undang. Pendedahan yang tidak wajar juga boleh mengakibatkan hukuman yang serius ke atas anda dan Dell Technologies. Sebelum anda mendedahkan atau mengedarkan sebarang maklumat sulit, kelulusan pihak pengurusan kanan mesti diperoleh dan terma penggunaan yang wajar hendaklah ditetapkan. Kebiasaannya hal ini memerlukan pelaksanaan perjanjian sulit atau kerahsiaan bertulis yang menyekat penggunaan, pendedahan atau pengedaran maklumat tersebut.

Apakah maksud maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies?

Maklumat sulit Dell Technologies ialah sebarang maklumat yang bukan disediakan untuk awam dan mempunyai tahap kesensitifan yang memerlukan tahap perlindungan, pengurusan atau penempatan yang lebih tinggi. Maklumat sulit termasuk (tetapi tidak terhad kepada) maklumat bukan awam tentang syarikat kita, produk kita, kewangan kita, maklumat peribadi ahli pasukan kita dan maklumat pihak ketiga yang diamanahkan kepada kita untuk melindunginya dan ditunjukkan oleh standard pengelasan data Dell Technologies.

Apakah maksud melindungi maklumat sulit?

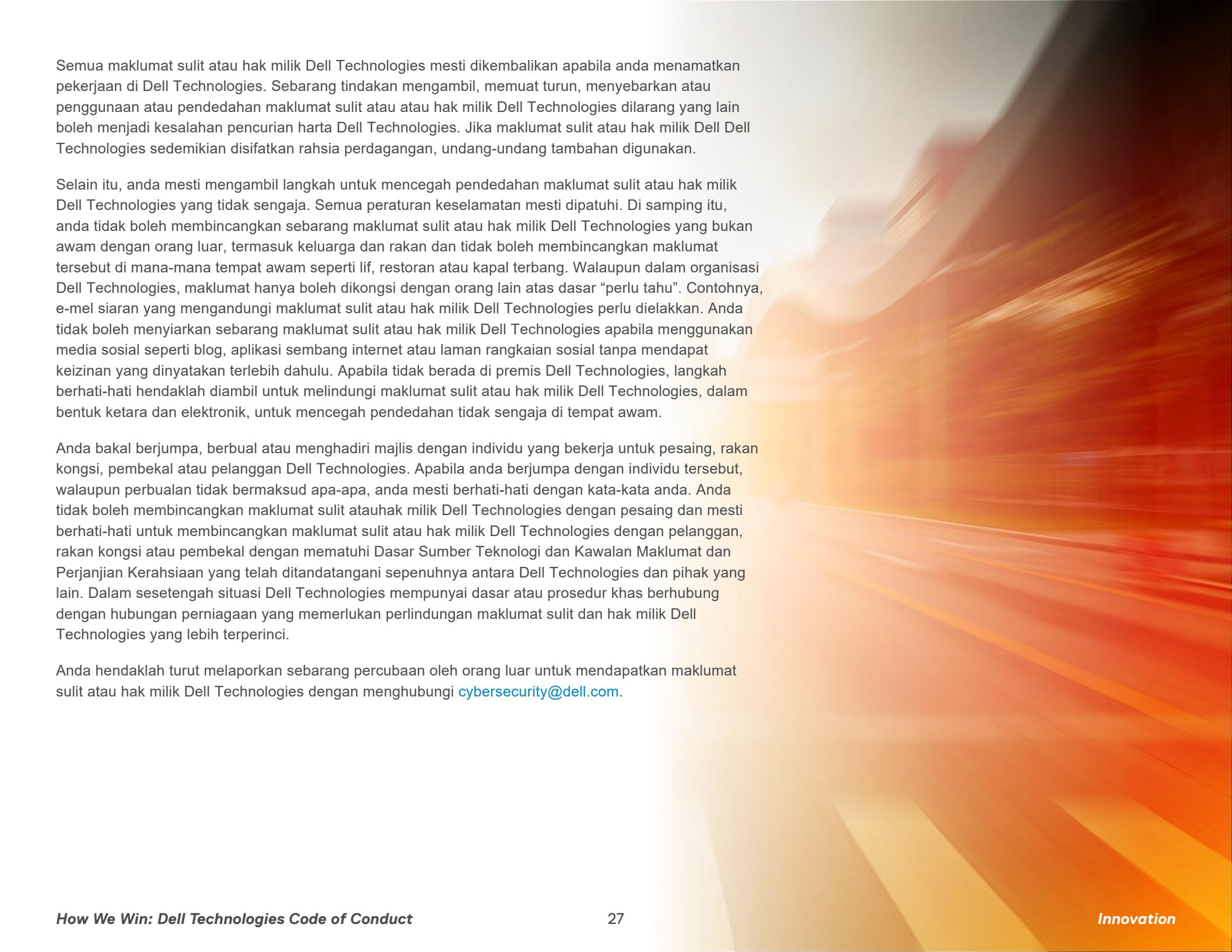
Semasa tempoh pekerjaan anda dan selepas itu, anda dilarang daripada menggunakan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies untuk manfaat sendiri atau mendedahkan maklumat tersebut kepada sesiapa di luar organisasi Dell Technologies, tanpa keizinan yang dinyatakan, melainkan anda diizinkan untuk melakukannya oleh Dasar Perlindungan Maklumat yang boleh didapat di laman Cybersecurity S.A.F.E. Sebarang pendedahan di bawah dasar ini mesti mematuhi keperluan dan perlindungan yang dikemukakan dalam dasar tersebut.

PENGAJARAN UTAMA:

Tindakan menyalahgunakan atau mendedahkan maklumat yang dianggap sulit atau hak milik atau rahsia perdagangan oleh Dell Technologies, sama ada semasa atau selepas kontrak pekerjaan anda adalah dilarang dan ia melanggar Tatakelakuan dan perjanjian anda dengan Dell Technologies.

Resources :

- [Cybersecurity S.A.F.E. site](#)



Semua maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies mesti dikembalikan apabila anda menamatkan pekerjaan di Dell Technologies. Sebarang tindakan mengambil, memuat turun, menyebarkan atau penggunaan atau pendedahan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies dilarang yang lain boleh menjadi kesalahan pencurian harta Dell Technologies. Jika maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies sedemikian disifatkan rahsia perdagangan, undang-undang tambahan digunakan.

Selain itu, anda mesti mengambil langkah untuk mencegah pendedahan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies yang tidak sengaja. Semua peraturan keselamatan mesti dipatuhi. Di samping itu, anda tidak boleh membincangkan sebarang maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies yang bukan awam dengan orang luar, termasuk keluarga dan rakan dan tidak boleh membincangkan maklumat tersebut di mana-mana tempat awam seperti lif, restoran atau kapal terbang. Walaupun dalam organisasi Dell Technologies, maklumat hanya boleh dikongsi dengan orang lain atas dasar “perlu tahu”. Contohnya, e-mel siaran yang mengandungi maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies perlu dielakkan. Anda tidak boleh menyiarkan sebarang maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies apabila menggunakan media sosial seperti blog, aplikasi sembang internet atau laman rangkaian sosial tanpa mendapat keizinan yang dinyatakan terlebih dahulu. Apabila tidak berada di premis Dell Technologies, langkah berhati-hati hendaklah diambil untuk melindungi maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies, dalam bentuk ketara dan elektronik, untuk mencegah pendedahan tidak sengaja di tempat awam.

Anda bakal berjumpa, berbual atau menghadiri majlis dengan individu yang bekerja untuk pesaing, rakan kongsi, pembekal atau pelanggan Dell Technologies. Apabila anda berjumpa dengan individu tersebut, walaupun perbualan tidak bermaksud apa-apa, anda mesti berhati-hati dengan kata-kata anda. Anda tidak boleh membincangkan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies dengan pesaing dan mesti berhati-hati untuk membincangkan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies dengan pelanggan, rakan kongsi atau pembekal dengan mematuhi Dasar Sumber Teknologi dan Kawalan Maklumat dan Perjanjian Kerahsiaan yang telah ditandatangani sepenuhnya antara Dell Technologies dan pihak yang lain. Dalam sesetengah situasi Dell Technologies mempunyai dasar atau prosedur khas berhubung dengan hubungan perniagaan yang memerlukan perlindungan maklumat sulit dan hak milik Dell Technologies yang lebih terperinci.

Anda hendaklah turut melaporkan sebarang percubaan oleh orang luar untuk mendapatkan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies dengan menghubungi cybersecurity@dell.com.

Soal & Jawab

S: Saya perlu menghantar dokumen yang mengandungi maklumat peribadi sensitif melalui e-mel. Bagaimanakah saya boleh melakukannya?

J: Selepas mendapat kelulusan pihak pengurusan kanan dan menandatangani perjanjian sulit atau kerahsiaan, versi tersulit data itu boleh dikongsi melalui e-mel. Dell Technologies mempunyai beberapa penyelesaian penyultian berlainan yang diluluskan untuk digunakan oleh ahli pasukan. Sila lihat dasar utama dan sebarang standard berkaitan untuk pengelasan dokumen atau e-mel untuk mendapatkan maklumat lanjut. Dasar dan standard berkaitan boleh didapati di laman Cybersecurity S.A.F.E. yang dirujuk pada bahagian Sumber.

S: Saya akan meninggalkan Dell Technologies. Bolehkah saya memuat turun atau menyalin dokumen perniagaan yang saya buat semasa di Dell Technologies? Dokumen itu milik saya, bukan?

J: Tidak. Maklumat ini milik Dell Technologies dan ia maklumat sulit atau hak milik. Memuat turun atau menyalin dokumen sebelum meninggalkan Dell Technologies adalah satu pelanggaran Tatakelakuan ini, perjanjian dengan Dell Technologies dan berkemungkinan menyalahi undang-undang.

S: Bolehkah saya memaklumkan kepada pengurus atau rakan sekerja saya tentang sasaran pemerolehan Dell Technologies yang sedang dipertimbangkan?

J: Ia bergantung. Untuk melindungi pelan niaga strategik Dell Technologies yang sulit dan memastikan kita mematuhi semua keperluan undang-undang yang berkenaan, Dell Technologies menerapkan kawalan yang ketat tentang projek pemerolehan kita. Hanya ahli pasukan tertentu dimaklumkan tentang pemerolehan yang berpotensi dan mereka tertakluk pada kewajipan menjaga kerahsiaan dengan tegas. Melainkan anda tahu pengurus atau rakan sekerja anda sebahagian daripada pasukan yang ditugaskan dalam projek berkenaan, anda perlu bertanya dengan pengurus projek sebelum bercakap dengan pengurus anda tentang perkara itu.

Kita Melindungi Maklumat Sulit Orang Lain

Dell Technologies bersaing dengan penuh semangat tetapi adil. Kita melindungi hak intelektual, rahsia perdagangan dan maklumat sulit atau hak milik Dell Technologies dan kita menghormati hak orang lain untuk melakukan perkara yang sama. Anda boleh menggunakan maklumat awam tentang pesaing Dell Technologies atau syarikat lain tetapi tidak boleh memperoleh atau menyalahgunakan rahsia perdagangan atau maklumat sulit atau hak milik lain yang dipunyai oleh mana-mana pihak ketiga.

Dell Technologies melarang penggunaan apa-apa cara, seperti bayaran tunai, pertolongan atau melantik pekerja dari syarikat pesaing kita untuk memperoleh maklumat sulit atau hak milik yang dipunyai oleh pihak ketiga. Walaupun anda menerima maklumat tentang syarikat lain melalui cara yang sah, anda perlu menentukan jika maklumat tersebut sulit atau hak milik dan cara maklumat tersebut boleh digunakan. Contohnya, periksa label yang bertanda peribadi atau sulit pada dokumen bertulis. Sebelum menggunakan maklumat sulit, kelulusan daripada Jabatan Undang-undang mesti diperoleh dan anda mesti menetapkan terma penggunaannya yang wajar. Hal ini mungkin memerlukan pelaksanaan perjanjian sulit atau kerahsiaan bertulis yang menyekat penggunaan, pendedahan atau pengedaran maklumat tersebut.

Selepas anda menerima maklumat sulit melalui cara yang sah, anda boleh menggunakan, menyalin, mendedahkan, mengubah suai dan/atau mengedarnya hanya dengan menurut terma mana-mana perjanjian sulit atau kerahsiaan. Anda juga mesti mematuhi kewajipan undang-undang yang dipertanggungjawabkan oleh bekas majikan. Kewajipan ini merangkumi sekatan terhadap penggunaan dan pendedahan maklumat sulit atau pengajakan bekas rakan sekerja untuk bekerja di Dell Technologies atau perjanjian tidak bersaing.

PENGAJARAN UTAMA:

Ahli pasukan tidak boleh mendapatkan atau menyalahgunakan rahsia perdagangan atau maklumat sulit atau hak milik lain yang dipunyai oleh mana-mana pihak ketiga.

Resources :

- [Cybersecurity S.A.F.E. site](#)

Soal & Jawab

S: Saya baru bekerja di Dell Technologies daripada syarikat pesaing. Bolehkah saya memaklumkan kepada pasukan jualan saya yang baharu tentang strategi mempromosikan produk bekas majikan saya?

J: Tidak boleh. Bekas majikan anda akan menganggap maklumat itu sulit dan/atau hak milik.

S: Saya menerima e-mel daripada rakan kongsi yang mengandungi maklumat sulit pesaing. Bolehkah saya menggunakan data itu?

J: Tidak boleh. Jangan baca, gunakan atau berkongsi bahan tersebut dengan seseiapa. Hubungi Jabatan Undang-undang untuk mendapatkan panduan.

Kita Mengamalkan Pengurusan Kitar Hayat Maklumat yang Berkesan

Anda perlu mematuhi dasar dan standard pengurusan kitar hayat maklumat Dell Technologies. Sesetengah perniagaan, urus niaga dan maklumat lain Dell Technologies mesti dikekalkan untuk satu tempoh yang tertentu menurut keperluan undang-undang. Untuk mematuhi keperluan tersebut, Dell Technologies telah mencipta jadual pengekalan dokumen dan proses pengekalan maklumat untuk tujuan undang-undang. Anda bertanggungjawab untuk mengekalkan maklumat tersebut menurut keperluan pengekalan yang berkenaan dan menyimpannya pada alat elektronik yang dibenarkan dan dilindungi atau di tempat penyimpanan sebenar.

Maklumat Dell Technologies yang tidak tertakluk pada jadual pengekalan atau proses pengekalan maklumat untuk tujuan undang-undang atau tertakluk pada jadual pengekalan atau proses pengekalan maklumat untuk tujuan undang-undang tetapi boleh dilupuskan pada masa ini disebabkan jadual membenarkannya atau proses pengekalan itu telah ditarik balik, hendaklah dilupuskan dengan cara yang selamat.

PENGAJARAN UTAMA:

Setiap orang bertanggungjawab atas perlindungan, pengurusan dan penempatan maklumat Dell Technologies yang wajar menurut Tatakelakuan ini, dasar dan standard Dell Technologies serta undang-undang yang berkenaan.

Resources :

- [Cybersecurity S.A.F.E. site](#)

Kita Menggunakan Teknologi Maklumat & Sumber Lain Dengan Bijak

Anda boleh menggunakan sumber Dell Technologies dengan sekali-sekala, termasuk sumber teknologi maklumat untuk penggunaan peribadi yang terhad tetapi penggunaan ini mestilah wajar dan di tahap minimum. Penggunaan tidak wajar merangkumi tetapi tidak terhad kepada, melibatkan diri dalam aktiviti menyalahi undang-undang atau menonton bahan tidak sesuai, termasuk laman untuk orang dewasa atau laman lucah, laman yang menimbulkan rasa benci atau laman yang memberi risiko kepada jenama Dell Technologies. Sumber Dell Technologies tidak boleh digunakan dengan melampau atau untuk menyokong pekerjaan kedua, urusan perniagaan luar atau aktiviti politik peribadi.

Dell Technologies menyediakan sumber teknologi maklumat kepada anda bagi tujuan menjalankan peranan anda untuk syarikat. Sumber tersebut sentiasa menjadi hak milik Dell Technologies. Selaras dengan undang-undang setempat, Dell Technologies berhak untuk memantau dan mengkaji semula penggunaan sumbernya dan untuk mengakses semua data pada sumbernya, termasuk sumber teknologi maklumat. Apabila dibenarkan oleh undang-undang setempat, penggunaan sumber itu membentuk keizinan untuk memantau dan mengkaji semula termasuk apabila menggunakan penyulitan, Dell Technologies berhak untuk menyahsulitkan data sebagai sebahagian daripada ikhtiar pemantauan mereka.

Setiap orang mempunyai kewajipan untuk melindungi sumber teknologi maklumat kita daripada virus, program perisian hasad dan percubaan mengganggu dengan mengikuti semua dasar keselamatan maklumat dan jangan merosakkan atau menyahdayakan perisian keselamatan yang dikendalikan Dell Technologies pada sistem. Anda bertanggungjawab untuk semua aktiviti yang dijalankan dengan ID pengguna individu anda dan sumber IT yang ditugaskan kepada anda. Pastikan semua pembelian perisian dan perkakasan dan perjanjian diluluskan oleh Jabatan Teknologi Maklumat. Jika anda mempunyai akses kepada sumber teknologi maklumat pelanggan, anda hendaklah mematuhi dasar dan prosedur yang berkaitan dengan penggunaan sumber teknologi maklumat dan keselamatan maklumat seperti yang diarahkan oleh pelanggan.

PENGAJARAN UTAMA:

Walaupun sesetengah penggunaan peribadi sumber Dell Technologies dibenarkan, penggunaan yang melampau atau tidak wajar adalah dilarang.

Kita Berkomunikasi Dengan Penuh Tanggungjawab

Berkomunikasi Dengan Penuh Tanggungjawab:

Kita hendaklah sentiasa berkomunikasi dengan cara yang mempamerkan nilai dan menggalakkan tujuan kita dan mempertingkatkan reputasi dan jenama kita. Anda mesti mengelakkan bahasa yang menyakitkan hati, mengapi-apikan atau agresif apabila berkomunikasi berhubung dengan peranan anda di Dell Technologies, begitu juga apa-apa perkara yang boleh memalukan atau memperkecilkan Dell Technologies. Bersikap jujur dan teliti. Jangan hantar e-mel kepada orang yang tiada keperluan sah untuk menerimanya.

Melainkan anda dibenarkan dengan jelas untuk bercakap bagi pihak Dell Technologies, anda mesti jelas bahawa pandangan peribadi anda adalah pandangan anda sendiri dan tidak menggambarkan pandangan Dell Technologies atau mewakili kedudukan rasmi syarikat. Anda mesti berhati-hati untuk tidak mendedahkan maklumat sulit atau hak milik yang dipunyai oleh Dell Technologies atau orang lain kecuali kepada mereka yang mempunyai keperluan sah untuk mengetahui dan dibenarkan untuk mengakses maklumat itu.

Berhati-hati apabila menggunakan pemesejan segera (IM), aplikasi teks, weblog ("blog"), aplikasi sembang, media sosial dan kaedah lain untuk komunikasi elektrik atau dalam talian. Dell Technologies menyokong jenis komunikasi terbuka itu asalkan ia dijalankan secara sah dan beretika. Anda mesti mematuhi Dasar Media Sosial Dell Technologies.

Bercakap Bagi Pihak Dell Technologies:

Pernyataan awam Dell Technologies mesti dikendalikan dengan berhati-hati untuk memastikan ketepatan, keadilan dan pematuhan pada semua keperluan undang-undang serta untuk melindungi reputasi kita dan memastikan keselanjuran dengan nilai dan jenama kita. Dell Technologies menggunakan beberapa saluran penyampaian—seperti sidang akhbar, media dan persidangan penganalisis dan pernyataan di DellTechnologies.com—untuk memaklumkan kedudukan rasmi syarikat kepada orang ramai. Penggunaan saluran ini terhad kepada individu yang diberi kuasa dan maklumat yang dikongsi mesti sah, tepat dan diluluskan untuk siaran awam. Hanya individu yang diberi kuasa boleh menyampaikan kedudukan rasmi syarikat berkenaan topik tertentu seperti prestasi kewangan, pelan niaga strategik, hal undang-undang dan isu dasar awam. Pastikan anda sentiasa mendapatkan nasihat Komunikasi Korporat berkaitan dengan situasi bercakap bagi pihak Dell Technologies.

PENGAJARAN UTAMA:

Kita hendaklah berkomunikasi dengan cara yang menyokong perniagaan, nilai dan tujuan Dell Technologies dan mempertingkatkan reputasi dan jenama kita. Pernyataan awam bagi pihak Dell Technologies hanya diizinkan oleh individu yang diberi kuasa.

Resources :

- [Global Social Media Policy](#)

Kami menyimpan janji-janji kami:

Semua yang kami beritahu pelanggan dan bakal pelanggan mengenai produk dan perkhidmatan kami - dalam iklan pengiklanan, jualan dan pemasaran kami atau sebaliknya - mesti jujur, tepat, lengkap dan mudah difahami.

Jangan mengelirukan pelanggan dengan keterlaluan, dengan meninggalkan maklumat penting atau dengan produk, ciri atau perkhidmatan pengiklanan yang anda tidak yakin dapat kami sampaikan.

Pastikan anda mematuhi semua keperluan dalaman yang berkaitan dengan kajian semula dan kelulusan bahan komunikasi pengiklanan dan pemasaran. Dapatkan panduan dari Jabatan Undang-undang apabila anda tidak pasti atau mempunyai soalan.

Soal & Jawab

S: Seorang pemberita menelefon untuk bertanya saya beberapa soalan tentang Dell Technologies berkenaan satu topik yang saya mahir. Bagaimanakah saya patut memberi respons?

J: Melainkan anda dibenarkan dengan jelas untuk bercakap tentang topik itu bagi pihak Dell Technologies, anda hendaklah merujukkan pemberita kepada Komunikasi Korporat.

Kita Menggalakkan Pendekatan Mampan

Kita komited untuk memacu pembangunan insan melalui teknologi dan kepakaran yang ditugaskan untuk memanfaatkan insan dan planet kita dengan sebaik mungkin. Tidak memadai dengan hanya melakukan “tidak berapa teruk.” Kita melihat teknologi sebagai kunci untuk menyelesaikan masalah pembangunan semula—perkara yang lebih banyak membantu masyarakat, alam sekitar dan ekonomi global daripada memudaratkannya. Bantu kami untuk mendukung komitmen ini dengan menerapkan pemikiran mampan ke dalam setiap aspek yang anda lakukan. Ini bermaksud mereka bentuk produk yang menggunakan tenaga dengan lebih berkesan, dibuat daripada bahan yang lebih diutamakan atau lebih mudah untuk dikitar semula dengan selamat dan memulihkan bahan di penghujung hayat berguna produk tersebut. Ia juga bermaksud memperkemas operasi kita untuk meminimumkan penggunaan sumber.

Tanggungjawab alam sekitar lebih daripada mencipta produk atau inisiatif yang mesra alam. Kita bekerjasama dengan pelanggan menggunakan teknologi dan kepakaran untuk menginovasi penyelesaian mampan yang memberi manfaat kepada komuniti dan planet kita.

Melalui tugas harian dan aktiviti sendiri, anda mampu mengambil bahagian untuk menggalakkan kesejahteraan planet kita.

Soal & Jawab

S: Bagaimanakah saya boleh mengambil bahagian dalam aktiviti kemampanan di lokasi saya?

J: Sertai Kumpulan Sumber Pekerja Planet! Sebagai salah satu ERG Dell Technologies yang terbesar, Planet memberi peluang kepada ahli pasukan untuk mengambil bahagian secara sukarela dalam aktiviti alam sekitar di tempat mereka tinggal dan bekerja.

PENGAJARAN UTAMA:

Tanggungjawab alam sekitar berkisar tentang menerapkan pemikiran mampan ke dalam setiap aspek yang kita lakukan.

Resources :

- [Corporate Responsibility Report](#)

Hasil

Kita menegakkan sikap bertanggungjawab pada standard kecemerlangan dan prestasi yang luar biasa.

Kita komited untuk memperoleh perniagaan berdasarkan pada merit dan integriti produk, pekerja dan penyelesaian kita. Kita berdedikasi untuk menjadi rakan kongsi yang dipercayai dalam komuniti di tempat kita bekerja.

Kita Melindungi Integriti Penyata Kewangan

Integriti penyata kewangan kita dan fail peraturan lain penting dalam menentukan kejayaan operasi perniagaan kita dan untuk memelihara keyakinan dan kepercayaan pemegang saham, pelanggan, rakan kongsi perniagaan dan pihak berkepentingan yang lain. Semua maklumat kewangan Dell Technologies yang difaiklan dengan Suruhanjaya Sekuriti dan Pertukaran A.S. atau yang didedahkan kepada awam, serta semua maklumat dalam penyata kewangan berkanun dan pemfailan cukai mestilah tepat dan lengkap dan mematuhi prinsip perakaunan dan keperluan undang-undang yang berkenaan. Untuk memastikan hal ini, hanya ahli pasukan Dell Technologies yang diberi kuasa dengan berpandukan Jabatan Undang-undang boleh melaksanakan pemfailan tersebut.

Kita tidak boleh memberi gambaran yang salah tentang prestasi kewangan atau operasi kita atau sengaja menjelaskan integriti penyata kewangan syarikat. Kita tidak memasukkan maklumat yang menyembunyikan, mengelirukan atau menyamarkan kandungan sebenar mana-mana urus niaga kewangan atau bukan kewangan, hasil atau imbalan ke dalam buku atau rekod syarikat, mahupun kita menandatangani sebarang perjanjian yang tidak dibenarkan atau membenarkan sebarang aktiviti yang menjurus kepada tindakan tersebut. Kita sentiasa mengikuti semua proses dan kawalan yang dibentuk untuk memastikan ketepatan penilaian dan pelaporan hasil kewangan Dell Technologies.

Soal & Jawab

S: Saya tahu seorang ahli pasukan membuat pernyataan palsu kepada juruaudit bebas Dell Technologies. Apakah yang saya harus lakukan?

J: Laporkan perkara itu kepada Jabatan Undang-undang atau Etika & Pematuhan Global di ethics@dell.com. Anda boleh juga memaklumkan Ketua Pegawai Kewangan Dell Technologies di chief_financial_officer@dell.com atau Jawatankuasa Audit di Board_of_Directors@dell.com.



PENGAJARAN UTAMA:

Penyata kewangan kita mesti sentiasa mencerminkan ketulusan dan ketepatan prestasi kewangan dan operasi kita.

Kita Mengelakkan Perdagangan Orang Dalam

Anda tidak boleh menggunakan atau mendedahkan maklumat bukan awam yang penting sebelum siaran awam rasminya dilakukan.

Apakah maksud maklumat bukan awam yang penting?

“Maklumat bukan awam yang penting” tentang sebuah syarikat ialah maklumat yang dianggap penting oleh pemegang saham yang waras untuk membuat keputusan membeli atau menjual saham. Contohnya merangkumi maklumat kewangan atau prestasi syarikat, penggabungan atau pemerolehan, hubungan pembekal atau pelanggan, perubahan dalam pengurusan eksekutif kanan dan produk baharu yang belum diumumkan lagi.

Apakah maksud perdagangan orang dalam?

Perdagangan orang dalam berlaku apabila individu yang mengetahui maklumat bukan awam yang penting sebuah syarikat menggunakanannya untuk mengaut keuntungan atau mengelakkan kerugian dalam pasaran saham. Anda mungkin mempunyai akses kepada maklumat “dalam” tentang syarikat kita atau syarikat lain seperti VMware, SecureWorks, pembekal semasa atau bakal pembekal, pelanggan atau sasaran pemerolehan. Anda berkewajipan untuk merahsiakan maklumat ini dan anda, ahli keluarga anda serta individu yang mempunyai hubungan peribadi dengan anda tidak boleh menggunakan maklumat seperti ini untuk berdagang dalam sekuriti atau saham mana-mana syarikat termasuk VMware dan SecureWorks. Begitu juga, anda tidak boleh memberikan maklumat saham atau berkongsi maklumat dalam dengan mana-mana orang lain yang mungkin menggunakanannya untuk berdagang dalam pasaran saham. Walaupun anda tidak berniat untuk seseorang menggunakan maklumat itu, tindakan anda berkongsi dengan seseorang akan melanggar kewajipan kerahsiaan anda dengan Dell Technologies dan anda atau Dell Technologies boleh dituduh melakukan perdagangan orang dalam. Terdapat hukuman undang-undang yang serius boleh dikenakan atas kesalahan melakukan perdagangan orang dalam dan memberi maklumat iaitu liabiliti sivil dan hukuman jenayah (seperti hukuman penjara yang berkemungkinan).

PENGAJARAN UTAMA:

Menggunakan maklumat bukan awam yang penting untuk faedah kewangan diri atau berkongsikannya dengan orang lain untuk faedah kewangan mereka dilarang oleh dasar syarikat dan berkemungkinan menyalahi undang-undang.

Resources :

- [Securities Trading Policy](#)

Kita Mematuhi Undang-undang Antisogokan & Antirasuah

Dell Technologies komited untuk memperoleh perniagaan berdasarkan pada merit dan integriti produk dan penyelesaiannya. Kita tidak bertolak ansur dengan sogokan atau rasuah, tanpa mengira tempat kita bekerja atau tempat kita menjalankan perniagaan. Sogokan dan rasuah dilarang dalam sektor awam dan swasta, kedua-duanya dilarang mengikut Tatakelakuan ini serta dasar dan standard Dell Technologies bahkan ia juga dilarang mengikut undang-undang di sesetengah negara.

Jangan memberi atau menerima apa-apa yang mempunyai nilai yang boleh dianggap sebagai sogokan. Tanpa mengira amalan setempat atau persaingan yang kuat, anda mesti mengelakkan semua aktiviti yang boleh membentuk sogokan atau rasuah atau boleh kelihatan sepertinya. Situasi ini terutamanya berlaku dalam kalangan pekerja dan pegawai kerajaan, entiti yang dimiliki atau dikawal kerajaan negeri, parti politik dan organisasi antarabangsa. Walaupun anda mesti memberi lebih perhatian apabila berurusan dengan entiti awam dan pekerja mereka, banyak undang-undang antirasuah – dan Tatakelakuan ini serta dasar dan standard Dell Technologies - yang mengawal entiti swasta dan pekerjanya juga.

Peraturan yang rumit mengawal pemberian hadiah, keraian dan ihsan perniagaan yang lain kepada pegawai kerajaan dan pekerja entiti kerajaan atau separa kerajaan. Perkara yang dibenarkan untuk pelanggan komersial mungkin menyalahi undang-undang apabila berurusan dengan kerajaan. Semua bayaran, perbelanjaan, rebat, dana pembangunan pemasaran, diskaun, kredit atau pertukaran wang lain kepada pelanggan atau pihak ketiga mesti untuk tujuan perniagaan yang sah.

Anda mesti mematuhi undang-undang antisogokan dan antirasuah di negara tempat kita menjalankan perniagaan dan Akta Amalan Rasuah Pegawai Asing A.S. (FCPA) kerana Dell Technologies bertapak di Amerika Syarikat. Undang-undang ini digunakan pada operasi syarikat kita, ahli pasukan kita dan pihak ketiga yang bertugas bagi pihak kita di mana-mana tempat di dunia.

Sebarang pertanyaan yang berkaitan dengan perkara di atas hendaklah ditujukan kepada Jabatan Undang-undang.

PENGAJARAN UTAMA:

Dell Technologies memperoleh perniagaan kerana kita menawarkan produk dan penyelesaian yang terbaik di mana-mana. Kita tidak sekali-kali memperoleh perniagaan dengan memberi sogokan kepada sesiapa. Jangan sekali-kali menerima sogokan daripada sesiapa. Sogokan ialah apa-apa yang mempunyai nilai – seperti wang tunai, keraian, perjalanan, hadiah, pinjaman, derma kebajikan atau peluang pekerjaan –yang ditawarkan untuk tujuan tidak wajar atau untuk memperoleh atau mengekalkan urusan perniagaan.

Resources :

- [Global Anti-Corruption Policy](#)

Soal & Jawab

S: Seorang pelanggan bertanya jika saya boleh membantu anak perempuannya mendapatkan latihan amali di Dell Technologies. Pelanggan itu juga memberitahu saya jika saya berjaya mendapatkan latihan amali itu, dia akan memastikan urus niaga yang masih belum selesai dengan Dell Technologies akan terlaksana. Adakah ia satu sogokan?

J: Ya. Sogokan ialah apa-apa yang mempunyai nilai, termasuk peluang pekerjaan, apabila ditawarkan untuk tujuan yang tidak wajar, seperti percubaan untuk mendapatkan urusan perniagaan.

S: Apakah Akta Amalan Rasuah Pegawai Asing A.S.?

J: FCPA ialah undang-undang persekutuan A.S yang menyatakan kesalahan jenayah telah dilakukan jika syarikat seperti Dell Technologies memberi sogokan kepada pegawai kerajaan asing. Ia adalah undang-undang antisogokan yang paling berkuat kuasa, Dell Technologies dan anda mesti mematuhi FCPA kerana Dell Technologies ialah syarikat yang bertapak di A.S. Anda juga mesti mematuhi undang-undang antirasuah untuk setiap negara di tempat Dell Technologies menjalankan perniagaan.

S: Dengan peluang kerajaan yang ada, seorang rakan kongsi meminta diskaun yang lebih daripada biasa yang diberikan untuk produk dan pasaran itu. Adakah ia membimbangkan?

J: Ya. Margin yang berlebihan, terutamanya berhubung dengan urus niaga awam merupakan tanda yang menimbulkan kecurigaan kerana ia mungkin cara untuk mencipta dana cemar—akaun sampingan yang dibuat untuk tujuan tidak sah, seperti membayar sogokan. Anda mesti mengambil langkah yang sangat berhati-hati dalam situasi ini dan mendapatkan nasihat Jabatan Kewangan atau Etika & Pematuhan Global.



Kita Mematuhi Undang-undang Perdagangan

Undang-undang perdagangan menyatakan bahawa kita tidak boleh:

- mengeksport produk, perkhidmatan, teknologi atau perisian atau terlibat dalam jualan yang dilarang ke negara embargo atau entiti yang berkaitan dengan negara tersebut seperti kedutaan atau bank – walaupun entiti itu bertempat di luar negara yang diselek;
- menyediakan produk kita untuk kegunaan yang dilarang (seperti aktiviti pengganas, teknologi peluru berpandu dan percambahan senjata nuklear, kimia atau biologi);
- menyediakan produk kita untuk kegunaan yang dilarang (seperti pihak yang tertakluk pada sekatan OFAC); atau
- menghantar, memindahkan atau melepaskan produk, teknologi atau perisian yang memerlukan lesen eksport tanpa mendapat keizinan yang wajar.

Apabila mengimport, kita mesti berhati-hati dalam semua proses kastam untuk memastikan kita mengelaskan, menilai, menentukan negara asal dengan tepat dan menentukan semua fakta yang boleh dilaporkan kepada pihak berkuasa kastam. Kita mengharapkan rakan kongsi kita mempamerkan komitmen yang sama.

PENGAJARAN UTAMA:

Dell Technologies beroperasi di seluruh dunia dan mematuhi semua undang-undang berkenaan yang berhubung dengan import atau eksport barang, perkhidmatan, perisian dan teknologi, termasuk undang-undang dan peraturan berkaitan sekatan ekonomi dan perdagangan, di setiap negara di tempat Dell Technologies menjalankan perniagaan.

Resources :

- [Global Trade Compliance Policy](#)

Soal & Jawab

S: Penjual semula Dell Technologies bertanya kepada saya jika Dell Technologies dibenarkan untuk menghantar produknya ke negara yang disekat. Saya tidak pasti jika Dell Technologies mempunyai keizinan untuk melakukannya. Apakah yang saya harus lakukan?

J: Bersuaralah! Hubungi Pematuhan Perdagangan Global untuk menuarakan kebimbangan atau bertanyakan soalan anda. Dengan keizinan yang wajar - dan hanya dengan keizinan yang wajar - Dell Technologies mungkin boleh membantu pelanggan di negara yang tertakluk pada sekatan ekonomi A.S.

S: Seorang pelanggan ingin membuat pesanan yang akan memanfaatkan pengguna akhir ketenteraan di EMEA. Saya sukar mengumpul maklumat lanjut tentang pesanan itu dan tidak dapat mengesahkan pengguna akhir atau tujuan mereka untuk menggunakan produk berkenaan. Apakah yang saya harus lakukan?

J: Bersuaralah! Hubungi Pematuhan Perdagangan Global untuk menuarakan kebimbangan atau bertanyakan soalan anda. Ingatlah, Dell Technologies tidak boleh menjual kepada individu atau entiti jika kita tahu atau mengesyaki mereka akan menggunakan produk, perisian, perkhidmatan atau teknologi Dell Technologies untuk penggunaan yang dilarang seperti aktiviti pengganas atau pembangunan, rekaan, pengilangan atau pengeluaran roket/peluru berpandu atau senjata nuklear, kimia atau biologi.

S: Bolehkah kita menjual produk atau memberikan perkhidmatan kepada kedutaan Iran di Jerman, memandangkan ia terletak di negara yang bukan dikenakan sekatan?

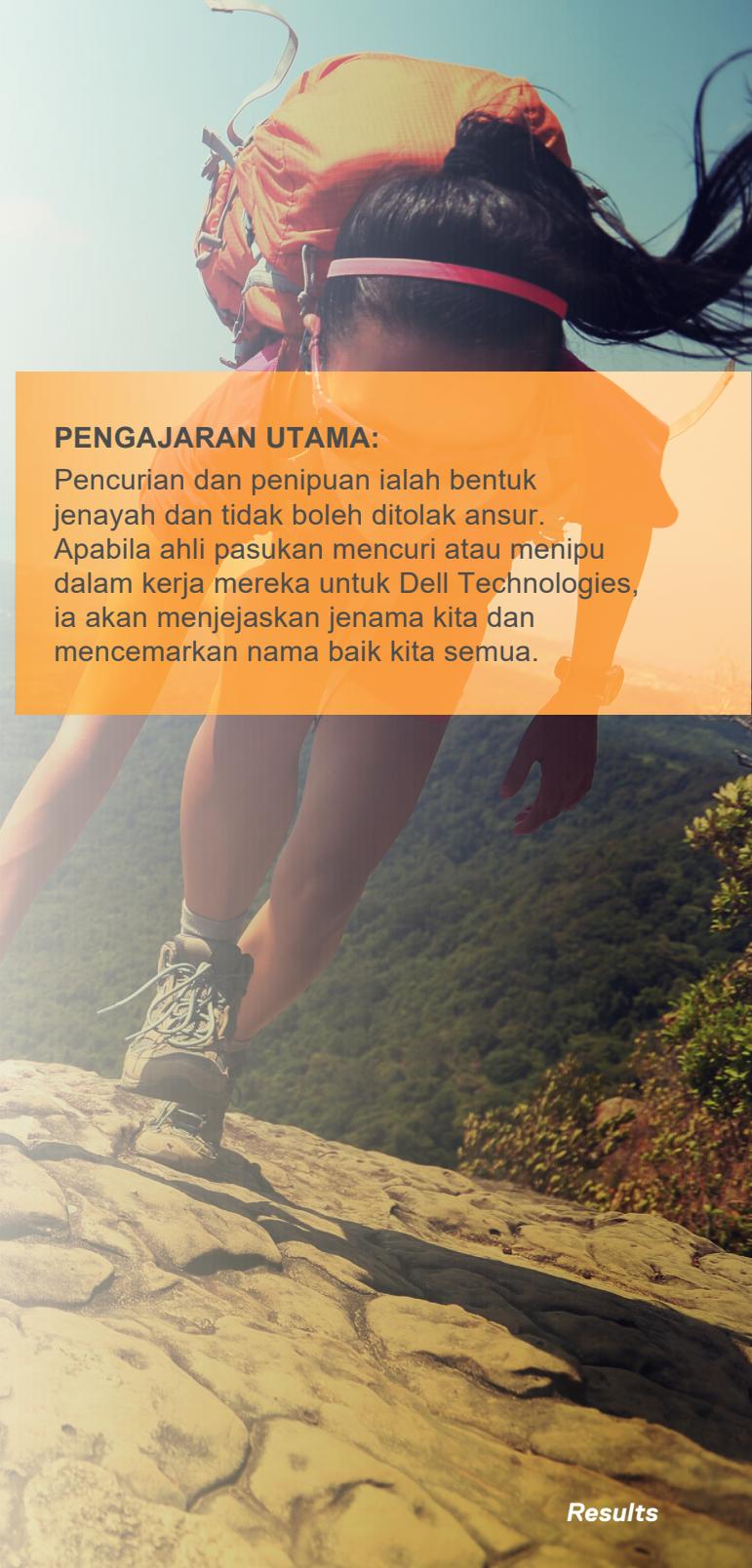
J: Tidak boleh. Walaupun entiti yang dikenakan sekatan terletak di negara yang tidak dikenakan sekatan, ia masih dilarang. Semua aktiviti menjual produk, perkhidmatan, perisian atau penyelesaian lain adalah dilarang kerana ia masih satu urus niaga kewangan antara Dell Technologies dan negara yang dikenakan sekatan, tanpa mengira jenis barang yang dibeli. Begitu juga, jika institusi bank beribu pejabat di negara yang dikenakan sekatan, walaupun ia mempunyai cawangan bank di tempat lain, kita tidak boleh menjual kepada cawangan bank tersebut di negara yang bukan dalam sekatan. Sebarang pertanyaan boleh ditujukan kepada Pematuhan Perdagangan Global.



Kita Mencegah Pencurian dan Penipuan

Kita tahu bahawa pencurian ialah tindakan mengambil sesuatu yang bukan milik anda tanpa mendapat kebenaran. Ia merangkumi tindakan mengambil sesuatu yang fizikal seperti duit atau harta benda atau ia boleh dilakukan melalui cara lain seperti pemalsuan, penggelapan wang atau penipuan. Penipuan ialah sejenis pencurian dengan cara yang memperdayakan seseorang. Tindakan ini membuatkan seseorang percaya (melalui kata-kata atau tingkah laku atau dengan menyembunyikan maklumat penting) akan sesuatu perkara yang tidak benar dengan niat untuk membuatkan mereka mengambil (atau menghalang mereka daripada mengambil) tindakan yang mengakibatkan mereka menanggung kerugian.

Sesiapa yang terlibat atau membantu orang lain melakukan pencurian atau penipuan berkaitan dengan peranan mereka di Dell Technologies akan dikenakan tindakan disiplin sehingga boleh diberhentikan kerja dan didakwa. Lindungi aset dan reputasi Dell Technologies dengan memerhati sebarang jenis aktiviti penipuan ke atas Dell Technologies, ahli pasukan, pelanggan, pemegang saham, rakan kongsi perniagaan atau pihak berkepentingan kita yang lain dan laporkan aktiviti mencurigakan ini dengan segera.



PENGAJARAN UTAMA:

Pencurian dan penipuan ialah bentuk jenayah dan tidak boleh ditolak ansur. Apabila ahli pasukan mencuri atau menipu dalam kerja mereka untuk Dell Technologies, ia akan menjelaskan jenama kita dan mencemarkan nama baik kita semua.

Kita Mencegah Aktiviti Pelaburan Wang Haram dan Pembiayaan Kumpulan Pengganas

Kita mematuhi semua undang-undang yang dibentuk untuk menghalang organisasi jenayah dan melindungi keselamatan negara di tempat kita menjalankan perniagaan.

Pelaburan wang haram ialah proses untuk menjana dana daripada kegiatan jenayah seperti pengedaran dadah dipindahkan melalui perniagaan yang sah untuk menyembunyikan punca kegiatan jenayah mereka. Pembiayaan kumpulan pengganas merujuk kepada menjana dana untuk aktiviti pengganas dan boleh berpunca daripada sumber yang sah atau sumber kegiatan jenayah. Anda tidak boleh sengaja memberi kemudahan terhadap pelaburan wang haram atau pembiayaan kumpulan pengganas dan mesti mengambil langkah untuk mencegah penggunaan aktiviti perniagaan Dell Technologies yang tidak sengaja untuk tujuan ini. Anda mesti berhati-hati dan menjalankan penilaian yang teliti apabila berurus dengan pelanggan atau rakan kongsi perniagaan. Pastikan anda mengenali mereka, perniagaan yang mereka jalankan dan punca dana mereka. Laporkan segera sebarang aktiviti atau urus niaga luar biasa atau mencurigakan seperti percubaan untuk membayar dengan wang tunai atau bayaran datang daripada sumber pembiayaan luar biasa, aturan yang melibatkan pemindahan dana ke atau dari negara atau entiti tidak berkaitan dengan urus niaga atau pelanggan, urusan yang sangat rumit yang tidak menggambarkan tujuan perniagaan sebenar atau percubaan untuk mengelak penyimpanan rekod atau keperluan pelaporan.

PENGAJARAN UTAMA:

Dell Technologies berusaha untuk mencegah penyalahgunaan aktiviti perniagaan untuk pelaburan wang haram dan pembiayaan kumpulan pengganas dengan mengenal pasti pelanggan kita, aktiviti perniagaan mereka dan asal usul dana mereka dengan melaporkan urus niaga yang mencurigakan.

Kita Membuat Perjalanan dan Berbelanja Dengan Penuh Tanggungjawab

Dana Dell Technologies hanya boleh digunakan untuk tujuan perniagaan yang sah. Anda mesti mematuhi dasar syarikat berkenaan had perbelanjaan, penggunaan kad kredit korporat, vendor perjalanan yang diutamakan, kelulusan pengurusan yang perlu, resit, laporan perbelanjaan dan hal berkaitan perjalanan yang lain. Anda diharapkan untuk merekodkan perbelanjaan perjalanan dan keraian dengan jujur, tepat dan lengkap.

Tuntutan bayaran balik mesti jujur dan tepat. Kita tidak boleh menggunakan dana Dell Technologies untuk perjalanan atau hiburan peribadi atau untuk menambah pendapatan diri. Semasa terlibat dalam perniagaan Dell Technologies, anda tidak boleh pergi ke tempat yang memberi gambaran negatif ke atas Dell Technologies atau yang tidak sejajar dengan nilai kita seperti tempat yang menyediakan khidmat seks. Perbelanjaan yang ditanggung di tempat-tempat ini tidak akan dibayar balik. Tempat-tempat ini tidak boleh diterima sebagai hiburan perniagaan walaupun perbelanjaan tidak dituntut untuk bayaran balik.

Sila rujuk kepada Dasar Perjalanan & Perbelanjaan Global untuk maklumat lanjut tentang peraturan dan garis panduan berkenaan perbelanjaan yang boleh dibayar balik.



PENGAJARAN UTAMA:

Ahli pasukan diharapkan untuk bertindak dengan mematuhi dasar dan merekodkan perbelanjaan perjalanan dan keraian dengan jujur, tepat dan lengkap.

Resources :

- [Global Travel & Expense Policy](#)

A photograph of a man with a beard and sunglasses, wearing a grey beanie and a dark jacket, standing on a rocky mountain peak. He is placing a small rock on top of a larger stack of rocks. The background is a vast, hazy landscape under a warm, orange-yellow sunset sky.

Integriti

Kita percaya integriti mestilah memandu keinginan kita untuk menang.

Kita percaya dengan menjadi warga korporat yang bertanggungjawab dapat membina kepercayaan dalam kalangan pelanggan dan pihak berkepentingan yang lain dan mendorong ahli pasukan untuk membuat pilihan yang betul demi perniagaan kita, komuniti kita dan planet kita.

Kita Mengelakkan Konflik Kepentingan

Anda mesti mengelakkan sebarang aktiviti atau kepentingan peribadi yang mewujudkan atau kelihatan mewujudkan konflik antara kepentingan anda dan kepentingan Dell Technologies atau yang mungkin menjelaskan atau kelihatan menjelaskan kemampuan anda untuk menjalankan tugas secara objektif dan berkesan.

Jenis konflik kepentingan

Hubungan peribadi: Anda tidak boleh terlibat dalam sebarang keputusan yang berkaitan pekerjaan —seperti pengambilan kerja, penggajian, penilaian atau kenaikan pangkat—berhubung dengan ahli keluarga atau seseorang yang menjalin hubungan romantik dengan anda.

Pekerjaan, perniagaan dan pelaburan luar: Pekerjaan kedua, perniagaan luar atau aktiviti komersial atau kewangan lain tidak boleh menggugat tanggungjawab anda ke atas Dell Technologies. Anda tidak boleh terlibat dalam sebarang pekerjaan luar atau aktiviti lain yang bersaing dengan Dell Technologies, yang melanggar kerahsiaan anda atau kewajipan lain ke atas Dell Technologies atau yang menyalahi undang-undang, tidak bermoral atau yang akan memberi kesan negatif pada Dell Technologies.

Kontrak: Kita sentiasa memilih vendor dan rakan kongsi perniagaan yang akan memenuhi kepentingan Dell Technologies dengan cara yang terbaik. Anda tidak boleh mengambil bahagian dalam mana-mana keputusan berkaitan dengan hubungan perniagaan semasa atau yang berpotensi antara Dell Technologies dan majikan kedua, perniagaan atau entiti peribadi yakni anda atau saudara-mara mempunyai pelaburan kewangan yang besar atau berkhidmat dalam jawatan tadbir urus.

Keahlian lembaga pengarah dan peranan tadbir urus di luar organisasi: Ahli pasukan Dell Technologies tidak dibenarkan untuk menjadi lembaga pengarah syarikat luar ditubuhkan untuk keuntungan sama ada didagangkan secara awam atau swasta, dengan pengecualian khas yang diberikan kepada ahli Kumpulan Kepimpinan Eksekutif Dell Technologies dan Timbalan Presiden Kanan tertentu boleh meminta untuk menjadi lembaga pengarah syarikat ditubuhkan untuk keuntungan dengan mematuhi Dasar Konflik Kepentingan Global Dell Technologies dan mendapat kelulusan Ketua Pegawai Eksekutif Dell Technologies. Menjadi lembaga pengarah untuk entiti ditubuhkan bukan untuk keuntungan secara umumnya diizinkan tetapi mesti mematuhi Dasar Konflik Kepentingan Global Dell Technologies.

PENGAJARAN UTAMA:

Aktiviti ahli pasukan boleh mewujudkan konflik kepentingan atau kelihatan tidak wajar sama ada sengaja atau tidak.

Resources :

- [Global Conflicts of Interest Policy](#)
- [Global Family, Romantic or Other Relationships Policy](#)

Soal & Jawab

S: Saya telah diminta untuk mengambil bahagian sebagai pakar untuk satu rangkaian penyelidikan yang dibayar. Adakah itu dibenarkan?

J: Tidak. Dell Technologies tidak akan membenarkan ahli pasukan semasa untuk mengambil bahagian dalam jenis penglibatan luar yang dibayar kerana terlalu banyak risiko yang boleh menyebabkan maklumat sulit diedarkan antara pelbagai pihak. Untuk mengelakkan perkara ini, ahli pasukan yang ingin mengambil bahagian dalam aktiviti perundingan luar hendaklah meminta kebenaran melalui Etika & Pematuhan Global atau Jabatan Undang-undang bagi memastikan ia dibenarkan.



Kita Memberi & Menerima Hadiah dan Keraian Dengan Wajar

A photograph of a man with a beard and sunglasses, wearing a grey beanie and a dark jacket, standing outdoors. He is leaning against a large, light-colored rock formation. In the background, there are more rocks and a bright sky, suggesting a sunrise or sunset.

Hadiah, keraian dan ihsan perniagaan lain yang munasabah mungkin wajar untuk memupuk rasa muhibah tetapi tidak boleh digunakan untuk mempengaruhi keputusan perniagaan anda atau pelanggan atau melemahkan integriti hubungan perniagaan kita.

Menerima Hadiah:

Walaupun hadiah nominal dan ihsan perniagaan (tetapi bukan wang tunai atau kesamaan tunai) boleh diterima di bawah keadaan tertentu, anda tidak boleh mendapatkan atau menerima manfaat ketara atau tidak ketara apa-apa barang yang diberi—secara nyata atau tersirat—sebagai pertukaran kerana mendapatkan perniagaan Dell Technologies atau memberikan terma yang memuaskan atau yang mungkin mewujudkan atau kelihatan mewujudkan satu kewajipan di pihak anda atau Dell Technologies berhubung dengan pemberi tersebut. Kita tidak boleh menerima hadiah atau keraian yang menyalahi undang-undang, tidak bermoral atau akan memberikan kesan negatif pada Dell Technologies.

Memberi Hadiah:

Hadiah hanya boleh diberikan sebagai ihsan perniagaan untuk meningkatkan hubungan dan bukan untuk mempengaruhi keputusan perniagaan yang tidak wajar. Apabila wajar untuk memberikan hadiah, anda hendaklah menawarkan hadiah dan keraian kepada rakan kongsi, pelanggan atau pihak ketiga lain sahaja untuk tujuan perniagaan yang sah dan apabila jumlah hadiah, keraian atau ihsan perniagaan munasabah, dalam keadaan baik dan menurut Dasar Hadiah dan Keraian Global Dell Technologies. Hadiah, keraian dan ihsan perniagaan tidak boleh dalam bentuk tunai atau kesamaan tunai dan hanya boleh diberikan kepada mereka yang dibenarkan menerima hadiah di bawah undang-undang dan dasar yang berkenaan dengan mereka. Peraturan paling terhad biasanya digunakan apabila memberikan hadiah kepada jenis pelanggan tertentu seperti pegawai atau pekerja entiti kerajaan atau separa kerajaan yang boleh terdiri daripada penjagaan kesihatan, utiliti atau pendidikan. Pastikan anda sentiasa mengikuti peraturan paling terhad yang berkenaan dan hubungi undang-undang setempat jika ragu-ragu.

PENGAJARAN UTAMA:

Hadiah dan keraian mesti diberi dan diterima dengan penuh tanggungjawab dan tidak boleh digunakan untuk mempengaruhi keputusan perniagaan.

Resources :

- [Global Gifts & Hospitality Policy](#)

Soal & Jawab

S: Saya ingin memberikan pas percuma kepada pelanggan pihak kerajaan ke DellEMC/ World.
Adakah ini dibenarkan?

J: Mungkin. Hadiah atau keraian kepada pelanggan pihak kerajaan berhubung dengan demonstrasi produk dan perkhidmatan Dell Technologies mungkin dibenarkan di sesetengah kawasan walau bagaimanapun sila bertanya dengan Etika & Pematuhan Global untuk memastikan ia boleh diterima dalam situasi ini melalui ethics@dell.com

S: Peraturan khas digunakan apabila memberikan hadiah dan keraian kepada pelanggan pihak kerajaan atau separa kerajaan yang juga dipanggil "Pelanggan Awam." Siapakah pelanggan pihak kerajaan atau separa kerajaan?

J: "Pelanggan Awam" ditakrifkan dalam Dasar Hadiah dan Keraian Global Dell Technologies. Pelanggan Awam ialah pekerja kerajaan A.S. atau kerajaan pusat, negeri atau wilayah negara lain tetapi juga boleh merangkumi pekerja institusi pendidikan, hospital atau mana-mana entiti dimiliki kerajaan atau dibiayai kerajaan seperti syarikat minyak atau kapal terbang.



Kita Terlibat dalam Sumbangan dan Aktiviti Kebajikan

Dell Technologies berbangga dengan kemurahan hati ahli pasukan kita dan menggalakkan anda untuk meluangkan masa, bakat dan tenaga untuk menyokong badan kebajikan dan organisasi bukan untuk keuntungan, dengan syarat ia tidak berkonflik dengan kepentingan Dell Technologies atau memberikan kesan negatif pada Dell Technologies. Penggunaan sumber Dell Technologies untuk aktiviti kebajikan serta masa yang digunakan untuk program penglibatan komuniti tajaan Dell Technologies dan aktiviti kebajikan peribadi, mesti mematuhi Dasar Pemberian Dell.

Dell Technologies memberi sumbangan hanya kepada organisasi bukan untuk keuntungan yang layak. Anda mungkin menerima permintaan untuk sumbangan kebajikan daripada Dell Technologies. Sama ada permintaan itu melibatkan derma wang tunai, perkakas komputer baharu atau terpakai, perkhidmatan, perisian, penajaan majlis atau apa-apa yang mempunyai nilai, semua sumbangan kebajikan mesti mematuhi undang-undang berkenaan dan Dasar Sumbangan Kebajikan Korporat Dell Technologies yang boleh didapati di laman Pemberian Dell dan diluluskan terlebih dahulu oleh pasukan pekerja Pemberian Dell Technologies.

PENGAJARAN UTAMA:

Dell Technologies memberi sumbangan kebajikan konsisten dengan matlamat pemberian kita dan menggalakkan ahli pasukan untuk membantu komuniti mereka melalui aktiviti sukarelawan yang wajar.

Resources :

- [Dell Giving site](#)
- [Facilities Service Request site](#)

Soal & Jawab

S: Adakah kunjungan ke setiap tingkat dibenarkan untuk mengumpul dana untuk Rakan Kongsi Program Khas Dell Technologies?

J: Bukan semasa waktu kerja kerana ia akan mengganggu operasi perniagaan. Anda digalakkan untuk melakukan aktiviti ini semasa waktu rehat dan/atau waktu makan tengah hari. Kelulusan tidak diperlukan semasa waktu rehat dan waktu makan tengah hari melainkan kelulusan ruang dan persediaan diperlukan oleh Kemudahan.

S: Di manakah saya boleh menghantar permintaan daripada organisasi yang ingin menggunakan logo Dell Technologies dan/atau DellEMC?

J: Untuk penggunaan logo Dell Technologies oleh pihak ketiga, sila hantar semua permintaan kepada brand@dell.com.

S: Siapakah yang saya perlu hubungi untuk membuat tempahan kemudahan Dell Technologies untuk menjadi hos sesuatu majlis dalam kawasan?

J: Anda perlu meminta kelulusan daripada bahagian kemudahan untuk menjadi hos sesuatu majlis dalam kawasan. Anda boleh mendapatkan maklumat lanjut pada laman Permintaan Khidmat Kemudahan.



Kita Menyokong Aktiviti Politik

Anda digalakkan untuk menjadi warga yang bertanggungjawab dan mengambil bahagian dalam aktiviti sivil dan politik dengan wajar di negara kediaman dan komuniti anda, dengan syarat aktiviti itu tidak menyalahi undang-undang dan menghormati. Aktiviti mesti dijalankan mengikut kelapangan anda dan atas perbelanjaan sendiri. Dana atau aset Dell Technologies, termasuk kemudahan, peralatan atau tanda dagang tidak boleh digunakan berhubung dengan aktiviti atau kepentingan politik peribadi.

Anda mesti berhati-hati untuk mengelakkan anggapan bahawa Dell Technologies menyokong atau mengesahkan mana-mana calon, kempen atau isu dasar yang anda pertai. Patuhi semua undang-undang kerana ia berkaitan dengan kemampuan sesebuah syarikat dan individu membuat sumbangan politik atau terlibat dalam aktiviti melobi atau aktiviti komunikasi awam dan kempen politik yang lain.

Dell Technologies tidak membuat sumbangan politik korporat walaupun dibenarkan di sisi undang-undang. Apabila anda mempunyai soalan tentang dasar awam berkaitan Dell Technologies atau isu politik, sila hubungi bahagian Hal Ehwal Kerajaan dahulu.

Soal & Jawab

S: Saya mempunyai seorang rakan baik yang bertanding untuk jawatan politik dan bertanya jika saya akan menyokongnya di satu perhimpunan yang akan diadakan di luar waktu kerja. Adakah ia menjadi isu?

J: Tidak. Cuma pastikan dengan jelas bahawa sokongan anda adalah tindakan anda sendiri dan anda bukan berucap bagi pihak Dell Technologies.

PENGAJARAN UTAMA:

Ahli pasukan tidak boleh berkomunikasi dengan pegawai kerajaan tentang dasar berkaitan Dell Technologies atau memberitahu penggubal dasar yang mereka mewakili Dell Technologies kecuali dibenarkan atau diarahkan oleh bahagian Hal Ehwal Kerajaan.

Kita Mengutarakan Isu & Kebimbangan

Jika anda tahu atau mengesyaki pelanggaran undang-undang atau peraturan yang berkenaan terhadap Tatakelakuan ini atau sebarang dasar atau mengesyaki kelakuan tidak beretika, menyalahi undang-undang atau mencurigakan, anda hendaklah melaporkannya dengan segera.

Terdapat banyak cara untuk anda bertanya soalan atau mengutarakan kebimbangan:

- ketua anda;
- ahli pihak pengurusan;
- Sumber Manusia;
- Jabatan Undang-undang;
- Etika & Pematuhan Global; atau
- Talian bantuan Etika melalui telefon atau dalam talian melalui Talian Etika untuk melaporkan kebimbangan anda secara sulit atau tanpa memberikan nama apabila undang-undang membenarkannya.

Dell Technologies tidak bertolak ansur dengan tindakan balas terhadap sesiapa yang melaporkan salah laku yang disyaki atau yang membantu dalam penyiasatan atau audit secara ikhlas. Jika anda rasa anda dikenakan tindakan balas atau penyiasatan tidak dijalankan dengan wajar, anda hendaklah melaporkannya dengan segera menggunakan mana-mana bentuk pelaporan yang disenaraikan di atas.

PENGAJARAN UTAMA:

Jika anda tahu atau mengesyaki pelanggaran undang-undang atau peraturan, Tatakelakuan ini atau sebarang dasar, anda bertanggungjawab untuk melaporkannya dengan segera.

Resources :

- [Ethics Helpline \(web or phone\)](#)
- [Global Policy on Raising and Investigating Potential Ethics and Compliance Violations & Anti-retaliation](#)

Kita Menyiasat dan Menangani Kebimbangan

Etika & Pematuhan Global bertanggungjawab untuk memantau penyiasatan dalaman yang dijalankan ke atas salah laku etika yang disyaki dan berkaitan pematuhan di bawah Tatakelakuan ini serta dasar dan standard yang berkaitan. Anda tidak boleh mengganggu penyiasatan dalaman atau terlibat dalam pencarian fakta anda sendiri. Malah, anda hendaklah mengutarakan persoalan etika dan pematuhan dengan segera dan bekerjasama sepenuhnya dalam penyiasatan dalaman syarikat yang dibenarkan.

Semua penyiasatan dan sebarang tindakan pembetulan akan dijalankan dengan mematuhi undang-undang setempat serta dasar dan standard Dell Technologies yang berkenaan dan sebarang keperluan perundingan perwakilan pekerja. Anda diharapkan untuk bekerjasama dalam penyiasatan dalaman, audit, semakan perakaunan atau arahan daripada peguam Dell Technologies berhubung dengan tuntutan mahkamah atau prosiding kerajaan. Dell Technologies giat berusaha untuk merahsiakan maklumat berkaitan penyiasatan dan anda mesti merahsiakan maklumat penyiasatan dan tidak berkongsi maklumat tersebut dengan orang lain selain pasukan penyiasatan melainkan anda dibenarkan secara bertulis.

Tindakan balas terhadap mana-mana ahli pasukan Dell Technology yang melaporkan isu etika atau terlibat dalam penyiasatan yang dibenarkan adalah dilarang dan tidak akan bertolak ansur dengannya. Ahli pasukan yang mengenakan tindakan balas akan tertakluk pada tindakan disiplin, sehingga dan termasuk boleh diberhentikan kerja.

PENGAJARAN UTAMA:

Semua penyiasatan dan sebarang tindakan pembetulan akan dijalankan dengan mematuhi undang-undang setempat serta dasar dan standard Dell Technologies yang berkenaan.

Resources :

- [Ethics Helpline \(web or phone\)](#)
- [Global Policy on Raising and Investigating Potential Ethics and Compliance Violations & Anti-retaliation](#)

Kita Membuat Keputusan berdasarkan Nilai

Model PULSE memberikan struktur yang ringkas dan jelas apabila membuat keputusan yang sukar.

Pause

Berhenti sejenak untuk memikirkan pandangan anda:

Ambil masa sebentar untuk mempertimbangkan kedudukan dan pandangan anda tentang situasi itu. Dengan mengambil masa untuk memikirkan situasi itu sememangnya jelas tetapi jelas atau tidak, kita selalunya tergesa-gesa apabila tertekan dan membuat keputusan terburu-buru untuk menyelesaikan masalah itu dengan segera.

Use

Gunakan nilai, dasar kita dan pertimbangan undang-undang untuk mencapai penyelesaian:

Gunakan nilai, dasar kita dan undang-undang untuk mempertimbangkan penyelesaian. Tanya diri anda:

- Adakah ia sah di sisi undang-undang?
- Adakah ia mematuhi dasar kita?
- Adakah ia mencerminkan nilai dan prinsip etika kita?
- Adakah ia menghormati warga, pemegang saham, pelanggan, rakan kongsi, komuniti dan planet kita?

Look

Lihat pada penyelesaian alternatif:

Dalam situasi dengan risiko yang boleh dikenal pasti, nilai bersaing dan isu yang bergerak pantas, jangan terus ambil penyelesaian pertama (atau yang paling jelas). Pertimbangkan alternatif dan fikirkan baik-baik risiko, nilai yang digunakan (atau tidak digunakan) dan bagaimana keputusan anda akan memberikan jawapan dengan berkesan daripada langkah sebelumnya?

Select

Pilih pilihan yang paling sesuai:

Anda kini perlu menggunakan pengalaman, latihan dan gerak hati anda. Tetapi konteks untuk memilih pilihan terbaik kini berdasarkan pada perspektif yang jelas tentang situasi berkenaan, risiko yang ada dan penyelesaian alternatifnya.

Explain

Terangkan keputusan anda dengan jelas dan jujur:

Ambil masa untuk menerangkan keputusan anda kepada pihak berkepentingan utama yang akan terjejas oleh keputusan itu. Keputusan yang anda buat pasti akan terpengaruh sekiranya anda tahu bahawa anda akan menerangkan keputusan anda. Ketulusan merupakan satu cabaran yang kita pertahankan semasa proses PULSE dijalankan.

Sumber Tambahan



Pilihan Pelaporan

Etika & Pematuhan Global

Ethics@dell.com untuk pertanyaan (perlu memberikan nama).

Talian Etika Dell Technologies (pilihan pelaporan melalui telefon atau dalam talian):

Dell-ethicsline.com (tanpa memberikan nama jika dibenarkan undang-undang)

Pejabat Keselamatan Siber (tindakan mengendalikan maklumat dengan salah yang disyaki)

Cybersecurity@dell.com

Pejabat Keselamatan

Security@dell.com

Jawatankuasa Audit Lembaga Pengarah

Board_of_Directors@dell.com

Ketua Kewangan Eksekutif Dell Technologies

Chief_Financial_Officer@dell.com

Peningkatan Isu Keselamatan Produk:

Product_Safety_Escalations@dell.com



Penepian dan Pindaan

Tatakelakuan kita telah diluluskan oleh Lembaga Pengarah Dell Technologies. Sebarang pindaan yang hakiki terhadap Tatakelakuan mesti diluluskan oleh pihak Lembaga Pengarah atau jawatankuasa Lembaga Pengarah yang wajar. Permintaan untuk penepian peruntukan Tatakelakuan kita untuk mana-mana pegawai eksekutif Dell Technologies atau ahli Lembaga Pengarah mesti diserahkan kepada Etika & Pematuhan Global dan diluluskan oleh Lembaga Pengarah kita.

Versi Tatakelakuan Dell Technologies ini telah diluluskan oleh Lembaga Pengarah pada September 2017.

